



**J&U**  
ULRICH & ULRICH  
IMMOBILIEN

Preisfindung  
Ihrer Immobilie  
**KOSTENLOS**  
04105 - 55 59 55  
[www.ulrich-ulrich.de](http://www.ulrich-ulrich.de)

# der neue RUF

## SÜDERELBE

Nr. 04 | 75. Jahrgang | 27. Januar 2024

Die Lokalzeitung  
zum Wochenende

Bobeck Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | [info@neuerruf.de](mailto:info@neuerruf.de) | [www.neuerruf.de](http://www.neuerruf.de)

**SKODA**  
**Karoq Happy Sale**  
Karoq Selection - 1.5 TSI 110 kW  
Ab monatlich **229,00€** leasen!  
Ohne Anzahlung, zzgl. Fracht  
[www.skoda-tietjen.de](http://www.skoda-tietjen.de)

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 6,4–6,1 l/100 km  
CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 144–138 g/km  
**Autohaus H. Tietjen KG**  
Ostmoorweg 1  
21614 Buxtehude  
Tel.: 04161 866780  
bus@auto-tietjen.de  
Alte Dorfstr. 135  
21684 Stade  
Tel.: 04141 544500  
std@auto-tietjen.de

### SÜDERELBE

Die Kirchengemeinden Michaelis und Thomas richten im Verlauf des Jahres Benefizkonzerte aus. Deren Kollekten sollen unter anderem der Orgel-Sanierung dienen.

Mehr Informationen auf Seite 2

### NEUWIEDENTHAL

Ein SPD-Antrag der Bezirksabgeordneten Beate Pohlmann bittet die Verwaltung, ein generelles Alkoholverbot im Umfeld des Striepensaals zu prüfen.

Mehr Informationen auf Seite 8

### NEUGRABEN

Über ihre Arbeit beim letzten Nepal-Aufenthalt berichtet das Nepalteam auf einer Veranstaltung am 1. Februar im BGZ Süderelbe (Jola).

Lesen Sie auf Seite 11

### NEUENFELDE

Schlechte Nachrichten im Regionalausschuss: BUKEA-Vertreter räumten ein, dass der Bau eines neuen Schöpfwerkes noch Jahre benötige.

Erfahren Sie mehr auf Seite 14

## Sturzgefahr an Haltestellen vermindern

SPD und Grüne für bessere Beleuchtung

■ (mk) Neugraben. Mit einem Antrag von SPD und Grünen aus dem Februar 2022 hatte sich die Bezirksversammlung Harburg für die Verbesserung einer wesentlichen Wegeverbindung aus dem bezirklichen Radnetz im Bereich Süderelbe eingesetzt: Es sollte geprüft werden, wie im Straßenzug Scheideholzweg, Petershof, Falkenbergsweg und Francoper Straße die Bedingungen für den Rad- und Fußverkehr verbessert werden können.

Eine Befassung mit dem Thema sei laut den Antragstellern bislang nicht erfolgt. Angesichts der Errichtung eines neuen, weiterführenden Schulstandortes (Filiale GS Schnuckdrift, StS Fischbeker Reethen und Gym Neugraben auf dem ehemaligen Areal der Katholischen Schule) erhält die Fuß- und Fahrradfreundlichkeit in diesem Teil Neugrabens weitere Dringlichkeit, mahnen SPD und Grüne an. Zudem geben die Parteien zu bedenken, dass die Haltestellen „Distelacker“ und „Fischbeker Holtweg“ in der Straße Petershof der Buslinie 240 (Waldfrieden – S Neugraben – Neu Wulmstorf) jeweils zwischen zwei Straßenlampen liegen. Das habe zur Folge, dass man beim Aussteigen aus dem hellen Bus in der Dunkelheit nicht viel sehen könne. Gerade bei älteren Leuten könnte das zu Stürzen führen. Betroffen seien vor allem die Haltestellen in Richtung Waldfrieden – also von der Neugrabener Bahnhofstraße kommend. In der Gegenrichtung sei nur die Haltestelle Distelacker betroffen.



Auch SPD-Politiker Michael Dose gehört zu den Antragstellern.

Foto: mk

fen, da die Haltestelle Fischbeker Holtweg über ein Wartehäuschen und somit Beleuchtung verfüge, so die Antragssteller.

Beide Parteien fordern in einem Antrag für die Bezirksversammlung die Bezirksverwaltung auf, sie mögliche Verbesserungen für die im alten Antrag genannten Straßen vorrangig erarbeiten und im Ausschuss für Mobilität und Inneres kurzfristig einen Zwischenstand der Planungen vorstellen und diskutieren.

Ebenfalls wird das Präsidium gebeten, sich bei der Behörde für Verkehr sowie der Bezirksamtsleitung dafür einzusetzen, dass an den Haltestellen „Distelacker“ und „Fischbeker Holtweg“ die Dunkelheitsbedingte Stolpergefahr verringert wird. Hier könnten die Haltestellen um einige Meter verlegt werden oder aber Lampen versetzt oder aber auch die Haltestellen beleuchtet werden, so SPD und Grüne.

## „Jede neue Straße verursacht neuen Verkehr“

Krisensitzung des Runden Tisches zur A26-Ost



Plakative Sprüche zum Thema A26-Ost wurden auf eine Hausfassade projiziert

Foto: mk

■ (mk) Moorburg. Großer Andrang herrschte auf der vom Moorburger Runden Tisch anberaumten „Krisensitzung“ in der ehemaligen Grundschule am 23. Januar. Circa 150 Personen hatten sich in die alte Pausenhalle gequetscht, um Informationen von den Kritikern der A26-Ost zu erfahren. Auslöser war der am 20. Dezember 2023 erlassene Planfeststellungsbeschluss für den ersten Bauabschnitt der A26-Ost. Allgemeiner Tenor der Veranstaltung war, dass der Bau der A26-Ost, sei es auf Moorburger Areal, sei es auf Wilhelmsburger Gebiet, in Zeiten des Klimawandels gefährlich und unsinnig sei. Lisa-Mia Schaich

vom Runden Tisch Moorburg gab die Richtung der Argumentation vor. „Wir werden nicht zusehen, wie die wertvolle Natur um uns herum einfach zerstört wird, um mitten in der Klimakrise eine neue Autobahn zu bauen. Das widerspricht der Verkehrswende. Statt weiter in irrsinnige Autobahnprojekte zu investieren, sollte vielmehr der ÖPNV endlich vernünftig ausgebaut werden und sichere Fahrradwege geschaffen werden. Für unsere Zukunft, für unsere Kinder“, betonte Schaich. Sie wies darüber hinaus da-



Die Vorsitzenden  
BUND, Sabine Sommer und NABU, Malte Siegert

beantworten ausführlich Fragen – zum Beispiel zur ihrer potenziellen Klage gegen die umstrittene Autobahn

Foto: mk

rauf hin, dass hohe CO<sub>2</sub>-Emissionen alleine schon durch die Bauarbeiten verursacht würden.

Fortsetzung auf Seite 3

### SPD-Infostand

■ (mk) Neugraben. Am 3. Februar von 10 bis 12 Uhr stehen wieder Mitglieder aus dem Vorstand der SPD Neugraben-Fischbek den Bürgern Rede und Antwort. Der Infostand befindet sich genau neben dem Feinkostgeschäft Mecklenburg in der Marktpassage Neugraben.

### Weitere Vollsperrung

■ (mk) Neuenfelde. Auch das noch: Als wäre die Vollsperrung der Straße Vierzigstücken aufgrund eines Wasserrohrbruches nicht schon schlimm genug (der Neue RUF berichtete), führt ein weiterer Wasserrohrbruch in der Nincoper Straße auf Höhe von Lidl nun wahrscheinlich zum vollständigen Kollaps des Verkehrs in der Region. Laut Polizei musste aufgrund eines Wasserrohrbruches die Nincoper Straße im Bereich des Knotenpunktes Nincoper Deich voll gesperrt werden. Derzeit kann von der Nincoper Straße stadteinwärts nur nach rechts in den Nincoper Deich gefahren werden. Aus dem Nincoper Deich kommend kann nur nach links in die Nincoper Straße Richtung stadtauswärts gefahren werden. Eine Umleitungsbeschilderung sei noch nicht vollständig eingerichtet. Der nördliche Gehweg wäre gesperrt. Fußgänger können den südlichen Gehweg benutzen. Radfahrende können den Bereich ebenfalls auf den verbleibenden Fahrstreifen passieren. Derzeit könnte nicht gesagt werden, wie lange die Sperrung andauern wird. Die Umleitungsbeschilderung wird zeitnah ergänzt, ließ die Polizei verlauten.

Ein guter Start in den Tag duftet nach Kaffee und frischer Zeitung!

Foto: Adobe Stock

Oder Sie können uns auch online genießen unter  
**WWW.NEUERRUF.DE**

## Geld-Automat gesprengt Polizei sucht Zeugen

■ (mk) Fischbek. Nachdem am Abend des 24. Januar zwei unbekannte Männer versucht haben, einen Fahrkartautomaten am S-Bahnhof Fischbek zu sprengen, sucht die Polizei nun Zeugen.

Nach den bisherigen Erkenntnissen hantierten zwei derzeit unbekannte Männer auf dem Bahnsteig des S-Bahnhofs (Fahrtrichtung Stade) an einem Fahrkartautomaten und brachten in diesem einen Gegenstand zur Explosion. Nachdem der Versuch, den Automaten zu öffnen, gescheitert war, flüchteten die Täter. Die eingeleiteten Fahndungsmaßnahmen durch Funkstreifenwagenbesetzungen der Bundespolizei sowie des Polizeikommissariats 47 führten nicht zur Festnahme tatverdächtiger Personen. Beamte des für

Waffen- und Sprengstoffdelikte zuständigen Landeskriminalamts (LKA 75) übernahmen vor Ort die ersten Ermittlungen, welche nun durch das örtlich zuständige Landeskriminalamt 182 fortgeführt werden.

Die Unbekannten hatten beide eine normale Statur, waren jeweils gekleidet mit dunklen Kapuzenjacken und dunklen Hosen. Eine der Personen führte eine schwarze Sporttasche bei sich und trug dunkle Schuhe, während der andere Täter weiße Schuhe getragen haben soll. Zeugen, die Hinweise auf die Täter geben können oder Beobachtungen in diesem Zusammenhang gemacht haben, werden gebeten, sich beim Hinweistelefon der Polizei unter 040 4286-56789 oder bei einer Polizeidienststelle zu melden.

**Du bist Harburg. Veränderung beginnt mit Dir!**

Wähle Deinen Harburger Integrationsrat – vor Ort:

- Dienstag, 30.01.2024, 10–18 Uhr  
Bücherhalle Neugraben
- Mittwoch, 31.01.2024, 10–18 Uhr  
Harburger Rathaus
- Bring bitte Deinen Ausweis mit.

[www.harburger-integrationsrat.de/3-hir.html](http://www.harburger-integrationsrat.de/3-hir.html)



Hamburg | Bezirksamt Harburg

**Treppenlift**  
Bundesweiter Service,  
24 Stunden,  
365 Tage im Jahr  
Auch  
zur Miete  
Service bundesweit  
Kurze Lieferzeiten  
Sehr preiswert  
**Neu oder gebraucht**  
Rufen Sie uns kostenlos an  
**0800 - 234 56 55**  
www.minova-treppenlifte.de

## Schad- und Giftstoffe einfach entsorgen

■ (sl) Süderelbe. Ein Bus der SRHH ist unterwegs, um kostenlos Schad- und Giftstoffe anzunehmen. Die SRHH-Mitarbeiter halten am 1. Februar von 9-10.30 Uhr in Neuenfelde an der Ecke Seehofring/Urfleet. Am 5. Februar macht das Team Station von 14.30-16 Uhr in Hausbruch in der Neuwiedenthaler Straße 163. Von 16.30-18 Uhr hält der Bus in der Rudolf-Kinau-Allee 14 in Finkenwerder. Am 20. Februar steht der Bus von 13.30 bis 15 Uhr in Fischbek am Ohrnsweg 12e-f. Am 23. Februar ist Cranz an der Reihe von 9 bis 10.30 Uhr an der HVV-Haltestelle am Estebogen. Ebenfalls am 23. Januar steht das Team von 13.30 bis 15 Uhr in Fischbek an der Ecke Im Fischbeker Heidbrook/Landkärtchenweg. Am 28. Februar hält der Bus von 9 bis 10.30 Uhr in Hausbruch an der Ecke Strieneweg/Gerdauing. Einen Tag später, am 29. Februar, hält der Bus von 14.30 bis 16 Uhr in Neugraben an der Ecke Am Johannisland/Kälberweide. Von 16.30 bis 18 Uhr ist dann der Standort Ecke Neumoorkstück/Freibad an der Reihe.



Der Regisseur Andreas Karmers wird bei der Vorführung auf dem ehemaligen Heuboden am Moorburger Elbdeich 263 anwesend sein

Foto: Thomas Leidig

■ (mk) Moorburg. Heute kaum noch vorstellbar: Bis zum Anfang des 20. Jahrhunderts existierte mitten in Hamburg einer der größten Slums Europas. Die drei Gängeviertel waren Teil der Altstadt, vernachlässigte und sanierungsbedürftige Wohngebiete mit eng an eng gebauten Häusern und schmalen Gassen.

In seinem dokumentarischen Film „Wir waren das dunkle Herz der Stadt“ erzählt Regisseur Andreas Karmers am Beispiel seiner Familie vom langsamen Untergang eines der Gängeviertel, die zwischen 1830 und 1939 flächensaniert wurden. An seiner Stelle entstanden das Kontorhausviertel und die Einkaufsmieile Mönckebergstraße. Damit verschwanden im Herzen der Stadt zwar die dunklen Höfe mit ihrem Elend, aber auch eine Architektur der Renaissance, des Barock und des Rokoko, die Zeugnis über das historische Milieu der damaligen Zeit gab. Andreas Karmers führt seinen 1907 im Gängeviertel Neustadt-Nord geborenen Großvater Walter Wedstedt als „Ich-Erzähler“ ein, der durch die Labyrinth der Gänge und Gassen dieser verschwundenen Welt begleitet. Einfühlend gesprochen von Till Hagen und weiteren 30 Sprechern und Sprecherinnen entstand unter der Verwendung hunderter historischer Fotos und Filmaufnahmen ein Dokudrama, in dem man plötzlich „diese eng bebauten Viertel, die über Jahrhunderte Hamburgs Stadtbild prägten, sieht und sie vor sich sieht“ (Hamburger Morgenpost).

Karmers zeigt in Moorburg am 28.

Januar in der beliebten Reihe „Sonnntags um fünf“ von seinem insgesamt mehr als sechsstündigen Film den ersten Teil, der besonders eindringlich die Lage der Gängeviertel und die Milieus vor Ort schildert. Dabei beleuchtet er kritisch und ohne Sozialromantik eine rücksichtslose Stadtplanung in einem Jahrhundert der Wirren und Katastrophen.

Besonderes Bonbon: Der Regisseur Andreas Karmers wird bei der

Vorführung auf dem ehemaligen Heuboden am Moorburger Elbdeich 263 anwesend sein und über die Entstehung seines Films erzählen und Fragen beantworten.

Teil 1: 85 Minuten (sonst nur im Kino zu sehen) Sonntag, 28. Januar 2024, 17 Uhr, Moorburger Elbdeich 263, 21079 Hamburg. Eintritt 15 Euro. Verbindliche Reservierungen unter [www.moorburger-art.de/anmeldung](http://www.moorburger-art.de/anmeldung)

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-katholischen Kirche Hamburg.

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-katholischen Kirche Hamburg.

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-katholischen Kirche Hamburg.

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-katholischen Kirche Hamburg.

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-katholischen Kirche Hamburg.

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-katholischen Kirche Hamburg.

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-katholischen Kirche Hamburg.

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-katholischen Kirche Hamburg.

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-katholischen Kirche Hamburg.

■ (mk) Süderelbe. Der Neue RUF berichtete bereits vor einigen Wochen über die notwendige Sanierung der Hausbrucher Orgel in der Thomaskirche. Dafür werden laut Schätzung des Kantors und Organisten Jan Kehrberger mindestens circa 20.000 Euro benötigt. Die Hausbrucher Thomas-Gemeinde bittet die Bevölkerung vor Ort um Spenden, da die Summe noch lange nicht erreicht sei. Als „Gegenwert“ erhalten die Bürger eine Reihe niveauvolle Konzerte.

Die Orgel ist an jedem zweiten Sonntag im Monat auch nachmittags zu hören: Bis einschließlich März und dann wieder ab Oktober erklärt und spielt Kehrberger die Orgel der Thomaskirche, 16.30 Uhr zur „Schumerstunde“ (um den Sonnenuntergang herum). Für etwa eine halbe Stunde lädt der Süderelbkantor auf die Empore zum „über die Schulter schauen“ und zu kurzen Gesprächskonzerten ein.

Von April bis September gibt es Orgelkonzerte in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Theater Hamburg, ebenfalls am zweiten Sonntag im Monat, dann um 17 Uhr.

Diese Konzerte dauern jeweils etwa eine Stunde.

Die beiden Kirchengemeinden entlang der „Cux“ (Michaelis Neugraben, Thomas Hausbruch) arbeiten

musikalisch eng zusammen und bieten Benefizkonzerte an – zum einen

für die Thomas-Orgel, dann aber auch für die Kriegsopferhilfe der ukrainisch-kath

# Unter Freunden im Land der Pokemons

## Über 170 Personen feierten den Königsball

■ (mk) Neugraben-Scheideholz. Jedes Jahr gegen Ende Januar feiert der Schützenverein Neugraben-Scheideholz mit großen Abordnungen befriedeter Vereine seinen Königsball im Schützenheim Neugraben. Dieser wird stets nach dem Beruf oder einem Hobby des jeweiligen Königs dementsprechend individuell geschmückt. So gestalteten die Adjutantenpaare René Geschke-Böttcher & Daniela Geschke, André Siebert & Yvonne Helmerichs sowie Gerd Wittleben und Dominik von Boden den Saal diesmal – ganz nach dem Geschmack von König Thorsten von Boden – in eine Landschaft für Pokemonjäger. Nach dem Einmarsch des Schützenkönigspaares Thorsten und Petra von Boden mit

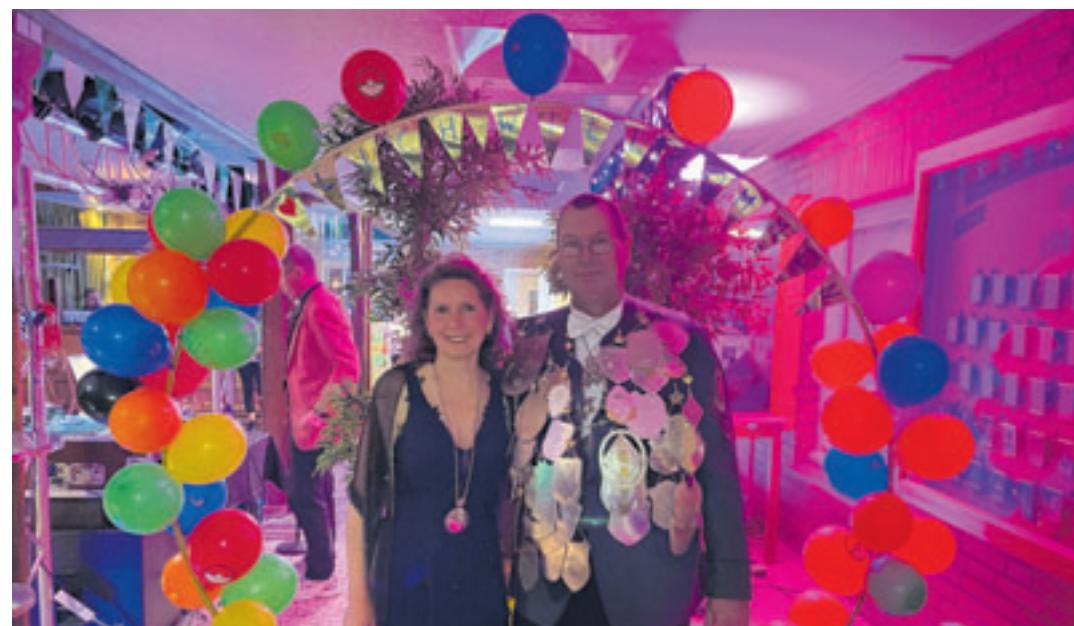
ihren Adjutanten-Paaren begrüßte der 1. Vorsitzende Frank Schwarz die zahlreich erschienenen Gäste der Schützenvereine aus Moorburg, Eißendorf, Heimfeld, Moorwerder, Hausbruch, Burg (Mosel) und der Sportgemeinschaft Zoll. Mit den Gastvereinen stellte der 1. Vorsitzende die anwesenden Würdenträger des Gastgebers vor. Großen Applaus erhielt die Familie Agas für die Vorstellung ihres Bewirtungsteams und das Angebot eines Fahrdienstes, um die Gäste des Königsballes sicher nach Hause fahren zu lassen. Für den Hunger zwischendurch hatte der Wirt Niko Agas leckeren Burgunderbraten, Frikadellen und Leberkäs im Brötchen vorbereitet.

Im Eingangsbereich präsentierte der Festausschuss über 20 hochwertige Preise für die Tombola. Innerhalb kürzester Zeit waren alle Lose verkauft. Matthias Winkelmann bedankte sich als Sprecher des Festausschusses bei den vielen Spendern aus dem Verein und über gab den ersten Preis, einen hochwertigen Getränkekühlschrank, an Werner Pfitzner vom Heimfelder SV. Inmitten der stimmungsvollen Zeit auf dem Saal und der Tanzfläche bat der Songwriter Gerald Siemen die Anwesenden um etwas Aufmerksamkeit. Nach der Melodie von Herbert Grönemeyer – Mambo, texteten er und andere Neugraben-Scheideholzer Sänger ein Lied passend auf den Schützenkönig um und präs entierte den humorvollen Beitrag dem Königspaar sowie dem mitsingen den Publikum. Unter großem Beifall verließen sie mit dem Königspaar die Bühne und wurden mit einer Runde Getränke belohnt.

Von der ersten Minute an brachte DJ Stephan den Saal auf Betriebstemperatur und konnte mit seinem Auftritt als Elvis den Saal rocken. Der Line Dance hat sich in diesem Königsjahr auch in Neugraben-Scheideholz durchgesetzt und war bis zum Ende der Tanz, der auch viele Nichttänzer in Stimmung brachte. Der Königsball endete wie immer mit einem Lagerfeuer, an dem noch 40 Unentwegte teilnahmen. Der Schütze Till Wedel ließ es sich hierbei nicht nehmen, noch im Namen aller ein paar Worte des Dankes für ein wirklich gelungenes Fest an das Königspaar zu richten und noch die eine oder andere Gesangseinlage nachzuschieben.

Bevor das Lagerfeuer dann wirklich das Ende des Abends einläutete, verkündete der 3. Vorsitzende André Siebert eine Neuerung. Den krönenden Abschluss bildeten dies mal Spiegelei mit Brot satt für alle. Damit bedankte sich die Familie von Boden bei den Gästen für den unvergesslichen Königsball und freut sich auf weitere Besuche unter Freunden.

Wer Interesse am Schützenleben hat oder wer sein Talent beim Sportschießen unter Beweis stellen möchte, kann unter [www.svneugraben-scheideholz.de](http://www.svneugraben-scheideholz.de) Kontakt zum Schützenverein Neugraben-Scheideholz aufnehmen.



Das Schützenkönigspaar Thorsten und Petra von Boden inmitten einer Landschaft für Pokemonjäger  
Foto: René Böttcher-Geschke

# „Jede neue Straße verursacht neuen Verkehr“

## Krisensitzung des Runden Tisches zur A26-Ost

**Fortsetzung von Seite 1**  
Und auch das gab Schaich zu bedenken: „Jede neue Straße verursacht neuen Verkehr“. Sie kündigte Protestaktionen an, die sich ihrer Meinung nach lohnen würden.

Um vor Gericht die A26-Ost-Planungen zu Fall zu bringen, sollte man sich nach Meinung von Michael Rothschild (früherer Professor an der HAWK-Hochschule) unbedingt den Bundesrechnungshof als Verbündeten ins Boot holen. Der Bundesrechnungshof, erläuterte Rothschild in seiner Rede, stehe der gleichzeitigen Realisierung von zwei Milliarden-Projekten wie die A 26-Ost und den Neubau einer Köhlbrandbrücke oder -tunnels ablehnend gegenüber. Dass müsse man sich bei einer gerichtlichen Auseinandersetzung zunutze machen, forderte Rothschild.

Der Vorsitzende des NABU Hamburg, Malte Siegert, rief die Moorburger dazu auf, ihren Protest gegen die A26-Ost in die breite Öffentlichkeit zu tragen. Denn 2024 würden Bezirkswahlen beziehungsweise 2025 Bürgerschaftswahlen anstehen. Da achteten Politiker eher auf solche brisanten Themen wie dem Bau der A26-Ost und die



Die Kritiker der A26-Ost hatten ihre Argumente im Eingangsbereich auf Stoffbahnen wiedergegeben

Kritik daran. Siegert ermunterte die Bürger, sich nicht alles gefallen zu lassen. Proteste im Wahlkampf gegen die A26-Ost könnten Eindruck hinterlassen. Zugleich widersprach Siegert der vom Senat betonten Notwendigkeit der A26-Ost für die Wettbewerbsfähigkeit des Hamburger Hafens. „Die Idee der A26-Ost ist in ihrem Ursprung an einen exponentiell wachsenden Containerumschlag im Hamburger Hafen geknüpft. Dieser sei für das Themen Verkehr und Mobilitätswende zuständig, habe seine Verantwortung in puncto A26-Ost aber an die Wirtschaftssenatorin Melanie Leonhardt abgegeben, die dem Projekt positiv gegenüberstehe.“

Die Vorsitzende des BUND Hamburg, Sabine Sommer, ergänzte, dass es keinen Grund gebe, neue Autobahnen zu bauen. Bestehende Autobahnen müssten nur instand gesetzt werden. Da bröckeln beispielsweise Brücken usw. Auch die Auswirkungen auf die beabsichtigte Verkehrswende seien im Fall des Baus der A26-Ost kontrapunktiv. Wenn sie erst einmal stünde, würde sie von den Autofah-

rer auch benutzt werden, statt auf den öffentlichen Nahverkehr umzusteigen. Und das vor dem Hintergrund eines sich zunehmend verschärfenden Klimawandels, das ginge überhaupt nicht, so Sommer. Diese kündigte eine potentielle Klage gegen die A26-Ost an. „Gemeinsam mit dem NABU prüfen wir aktuell die Klage gegen die geplante Autobahn A26-Ost. Mit über zwei Milliarden Euro für nicht einmal 10 Kilometer Autobahn gehört die A26-Ost zu den teuersten Autobahnprojekten Deutschlands. Wertvolle Torböden und schützenswerte Naturräume werden beim Bau zerstört, und damit gehen auch viele geschützte Arten unwiederbringlich verloren“, führte Sommer aus.

Siegert mahnte in diesem Zusammenhang eine wasserichte Beweisführung an. Von ihnen beauftragte Anwälte müssen sich die Planungen genau anschauen. Man wolle keine Klage erheben, die vor Gericht keine Chance hätte. Rechtlich gesehen wäre der Korridor sehr eng. Man müsse sich beispielsweise auf den Schutz der Vogelarten konzentrieren, die hier brüten. Oder ob im Planfeststellungsbeschluss bereits alles berücksichtigt worden sei, was NABU und BUND gefordert hätten. Der Fokus müsse auf Fragen des Naturschutzes liegen – und auf nichts anderes, machte Siegert klar. Der Vorstand der Initiative „Mehr Demokratie“ und Veranstalter Manfred Brand forderte die Moorburger in einer kurzen Stellungnahme dazu auf, für den NABU und BUND massiv zu spenden. Schließlich seien Klagen gegen Autobahnen teuer. Er rechnete mit Kosten von circa 20.000 Euro, so Brandt. Nach den Reden wurde im intensiven Dialog über die Formen von Mobilisierung und Unterstützung beraten.



Circa 150 Personen hatten sich zur Veranstaltung eingefunden  
Fotos: mk

# 6300 Euro für guten Zweck

## „erlaufen“

### Spendenübergabe in der GS An der Haake

■ (mk) Hausbruch. Am 28. September 2023 fand der traditionelle Spendenlauf der Grundschule An der Haake auf der Sportanlage Operberg statt. Die Schüler der Jahrgangsstufen 1-4 suchten im Vorfeld Sponsoren, die sie für jede erlaufene Runde finanziell unterstützen. Alles natürlich für einen guten Zweck. Angespornt durch die vielen Sponsoren und die Unterstützung vieler Familien und Freunde vor Ort erliefen die Kinder pro Jahrgangsstufe mehr als

laufene Summe von rund 6300 Euro auf die oben genannten Organisationen. Der Verein „Knack den Krebs“ wurde durch Frau Sommer vertreten. Sie erklärte den anwesenden Kindern, dass die Gelder z.B. für Avatare und Ausflüge der krebskranken Kinder verwendet werden. Diese Kinder sind teilweise wochen- oder monatlang im Krankenhaus und können so am Unterricht in ihren Klassen teilnehmen.

Die Loki Schmidt Stiftung wurde von Maike Hinze vertreten. Sie beschrieb, dass die Gelder für den Bau einer Art Pyramide genutzt werden sollen. Der Schulverein wurde von Anna Gallia vertreten. Sie erläuterte, dass die Gelder für die Gestaltung des Schulhofes eingesetzt werden sollen. Die Kinderkonferenz wird dazu Vorschläge erarbeiten. Die Grundschule An der Haake ist stolz auf ihre engagierte Schülerschaft!



Am 19. Januar um 10 Uhr fanden sich Vertreter von „Knack den Krebs“, der Loki Schmidt Stiftung und des Schulvereins zur Spendenübergabe an der Grundschule An der Haake ein  
Foto: GS An der Haake

DER WEITESTE WEG LOHNT SICH!



**GOLD & SILBER ANKAUF**  
JAN ULLRICH JUWELIER

- GOLD • SILBER • SCHMUCK
- UHREN • DIAMANTEN
- FORMSILBER • BESTECKE
- MÜNZEN • MEDAILLEN
- ZINN • ZAHNGOLD
- DM-UMTAUSCH

**Verkauf von Gold zur Kapitalanlage**

**GOLD & SILBER ANKAUF**  
Hauptstraße 68 · 21266 Jesteburg  
MO - FR 10 - 13:00 Uhr und 14 - 18:00 Uhr  
SA geschlossen · T: +49 41 83 776 79 47  
[www.goldullrich.de](http://www.goldullrich.de)

BARGELD SOFORT



**bike park** timm      **ebike**  
KOMPETENZ CENTER

Ihr Fahrradexperte seit 1920

Luhdorfer Str. 21 - 23  
21423 Winsen (Luhe)  
Tel.: 04171 / 70 51 23  
Fax.: 04171 / 70 51 99

Käthe-Kräger-Str. 8  
21337 Lüneburg  
Tel.: 04131 / 85 30 30  
Fax.: 04131 / 85 30 26

**ZERTIFIZIERTER QUALITÄTSWERKSTATT**

**Unsere Top Marken:**

BABBOE RIESE & MÜLLER GIANT PEGASUS STEVENS  
KTM KALKHOFF MAMMUT SCOTT SCOOT

**TÜV NORD**  
TÜV NORD GROUP  
TEST & CERTIFICATION

**ZEG**

[www.bike-park-timm.shop](http://www.bike-park-timm.shop)

# Kampfmittelräumdienst im Einsatz

## Veloroute 10: „Am Radeland“ dicht

**(mk) Bostelbek.** Im Zuge des Ausbaus der Veloroute 10 ist seit dem 15. Januar der Einmündungsbereich der Straße „Am Radeland“/ „Tempowerking“ in der Straße „Am Radeland“ voll gesperrt. Als erstes ist der Kampfmittelräumdienst im Einsatz, da gerade diese Gegend in der Nähe des Harburger Hafens im Oktober 1944 haupt-

sächliches Ziel von Flächenbombardements war. Aufgrund der Vollsperrung sind weder die südliche Parkplatz des Mercedes-Werkes noch die Straßen „Tempowerking“, „Am Reicherhorst“, „Heidebruch“ und „Hoffstraße“ über „Am Radeland“ anfahrbar.

Die Bushaltestellen „Heykenau-brook“, „Am Radeland“ und „Zum

Fürstenmoor“ werden während der Maßnahme nicht angefahren. Er-satzhaltestellen werden in „Am Radeland“/ „Zum Fürstenmoor“ sowie im „Ellernweg“/ „Hoffstraße“ sowie „Ellernweg“/ „Mercedesstraße“ ein-gerichtet. Der Fuß- und Radverkehr kann den Bereich passieren. Die Ar-beiten dauern voraussichtlich drei Wochen an.



Der Kampfmittelräumdienst ist seit Tagen „Am Radeland“ im Einsatz

Foto: W. Marsand

# Frisches Chansontheater

## „Rosen & Revolver“ zu Gast im Kulturhaus Süderelbe

**(mk) Neugraben.** Am 9. Februar präsentierte das Kulturhaus Süderelbe, Am Johannisland 2, um 19.30 Uhr das Musiktheater „Rosen & Revolver“ mit Chansons und Liedern von Hildegard Knef, über Franz Lehár bis zu Andrew Lloyd-Webber. Einzigartig, modern und nostalgisch zugleich! Maria hat schon viel erlebt und ihr

Bar-Pianist sehnt sich nach der vergangenen, gemeinsamen Zeit. Als dann ein Frauenheld-von-Welt in beider Bar und Leben tritt, gerät so einiges in Bewegung.

Drei leidenschaftliche Musiker spielen die Protagonisten in dem von ihnen kreierten, komprimierten Musikdrama, das die Zuhörer durch viele Jahrzehnte des Chansons, der

Operette und des Musicals führt. Die Zuschauer erwarten eine ebenso tiefgründige wie humorige „Lebens-Liebes-BeziehungsKiste“ in zwei Akten – eben frisches Chansontheater! Eintritt 15 Euro, gerne mit Voranmeldung unter tickets@kulturhaus-suederelbe.de oder Tel. 040 7967222. Restkarten an der Abendkasse.

**(mk) Neugraben.** Die Schnee- und Eisbefreiung hat in den letzten Wochen in Süderelbe kaum oder nur teilweise funktioniert – behauptet die CDU. Aus diesem Grund hat die CDU-Fraktion eine Anfrage gestellt, um auf diese Missstände aufmerksam zu machen und um zu erfahren, woran es liegt: „Was von den Einzelhaus- und Doppelhausbewohnern verlangt wird – und tatsächlich auch meist reibungslos durchgeführt wird –, kann man auch von der Stadt verlangen“, sagt Lars Frommann als Verfasser der Anfrage.

Als Beispiel nennt er das Neubaugebiet Vogelkamp. „Hier wurden kaum Gehwege von Schnee und Eis befreit“, so seine Beobachtung. Lediglich im Bereich der Bushaltestellen, dem Weg zum Treppenturm am Bahnhof und teilweise vor Privatgrundstücken konnte man Maßnahmen erkennen“, weiß Frommann zu berichten. Der CDU-Mann stellt fest, dass „entlang der Parkanlagen und der Gehwege an den Gräben sowie im Bereich der privaten Flächen vor den Mehrfamilienhäusern kaum geräumt wurde“. Frommann vermutet, dass die IBA als Verantwortlicher in dem Gebiet ihre Aufgabe versäumt habe, die Wegekontrolle durchzuführen bzw. bisher nicht festgestellt habe, wer wofür zuständig sei.

Dass es auch anders gehe, habe

Frommann zum Beispiel entlang der Neuwiedenthaler Straße bemerkt. „Hier hat der Schneeräumdienst deutlich besser funktioniert“, so seine Beobachtung.



Die CDU monierte die ihrer Meinung nach ungenügende Schneebeseitigung im Bezirk Harburg – beispielsweise im Vogelkamp Neugraben

Foto: CDU

Insgesamt müsse, so Frommann, von städtischer Seite mehr passieren, wenn die Leute, statt mit dem Auto zu fahren, die öffentlichen Verkehrsmittel oder das Fahrrad nutzen sollen. Die CDU sei von vielen Bürgern aus dem gesamten Bezirksbereich diesbezüglich angesprochen wurde. „Zudem ist es schon merkwürdig, dass die Stadt nur an besonders gefährlichen Stellen verkehrswichtiger Wege“ zuständig ist, aber die Bürger vor ihrer Haustür Schneeräumdienst bis 8 Uhr ausführen müssen“, wundert sich der Bezirksabgeordnete, „die Verwaltung ver-

weist bei der Beantwortung der Fragen meist auf die Stadtreinigung, da diese zur Ausführung beauftragt wird. Wir hoffen dass diese auch noch ihre Antworten beitragen wird“.

Die Bezirksverwaltung hatte auf die CDU-Anfrage erklärt, dass die Stadtreinigung Hamburg (SRH) nach § 28 Abs. 2 HG i. V. m. § 2 Abs. 2 Nr. 1 Stadtreinigungsge-setz (SRG) den Auftrag, habe, den Winterdienst nach besten Kräften an besonders gefährlichen Stellen verkehrswichtiger Wege auf Fahrbahnen und Fußgängerüberwegen sowie anliegerfreien Gehweg-strecken durchzuführen. Es be-stehe grundsätzlich eine Reinigungspflicht der privaten Anlieger (auch bei Mehrfamilienhäusern und Kita). Da die Verkehrsflächen noch nicht gänzlich vom BA Harburg übernommen wurden, kontrolliere auch die IBA dieses Gebiet noch. Die Park- und Grünanlagen wären schon von Bezirksamt übernommen worden. Im Rahmen der Wegekon-trolle werden die Flächen stich-probenartig überprüft oder auf Beschwerden hin anlassbezogen begangen. Eine flächendeckende regelhafte Kontrolle müsste im Winter bei Schnee oder Glätte durch überfrierende Nässe täglich erfolgen, das sei aber personell nicht leistbar. Die SRH sei hier als „Dienstleister“ mit einem eigenen Qualitätsmanagement/Controlling tätig. Der Winterdienst obliege komplett der SRH. Das Bezirksamt habe kein eigenes Personal für den Winterdienst, so das Bezirksamt.

## Thema nächtlicher Harndrang:

# „Ich konnte endlich wieder durchschlafen!“



Eine Betroffene berichtet, wie Sie ihren nächtlichen Harndrang in den Griff bekam.

Nächtlicher Harndrang ist eine häufige Beschwerde: Millionen von Menschen aller Altersgruppen leiden darunter. Frauen ab 45 sind besonders oft betroffen. Die häufigen nächtlichen Toilettengänge führen zu unruhigem Schlaf und lästiger Müdigkeit tagsüber. So erging es auch Eva R. (53): „Es hat mit den Wechseljahren begonnen – irgendwann habe ich bemerkt, dass ich immer öfter auf die Toilette musste. Zunächst nur am Tag,

dann aber auch in der Nacht. Ab einem gewissen Zeitpunkt konnte es schon mal passieren, dass ich dreimal aufstehen musste.“

### Sensible Blasenwand

Eva R. beschreibt den typischen Hergang von nächtlichem Harn-drang. Denn in der Regel sind es hormonelle Umstellungen (etwa im Zuge der Schwangerschaft, aber eben auch in den Wechsel-jahren), die verantwortlich für die häufigen Toilettengänge sind. Diese können dazu beitragen, dass die Blasenwand immer sensibler wird und in der Folge oft

schnell bei kleinsten Urinmengen das Signal zur „Entleerung“ ans Gehirn sendet. Eine häufige Begleiterscheinung ist eine soge-nannte Belastungskontinenz, bei der Betroffene schon bei gerin-gen körperlichen Anstrengungen (z. B. Lachen oder Niesen) kleine Mengen Harn verlieren.

### Geheimtipp aus Österreich

Während eines Skiuflaubes in Österreich entdeckt Eva R. dann aber in der Apotheke ein Präpa-rat, das ihr endlich Unterstüt-zung bietet: Dr. Böhm® Kürbis für die Frau. Die rein pflanzlichen

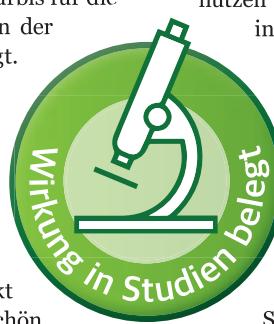
Tabletten enthalten einen hoch-dosierten Extrakt aus Kürbiskernen, die schon seit jeher erfolg-reich in der Pflanzenheilkunde verwendet werden. Da die natür-lichen Inhaltsstoffe einige Zeit brauchen, um sich im Körper an-zureichern, wird ihr eine länger-fristige Einnahme über mehrere Wochen empfohlen. „Ich konnte es kaum glauben, habe mir dann aber doch zwei Packungen gekauft. Und tatsächlich bemerkte ich, nach etwa zwei Monaten der konsequenteren Einnahme eine deutlich spürbare Veränderung“, ist Eva R. begeistert.

### Durch Studien belegt

Die Erfahrungen von Eva R. und zahllosen anderen Anwen-deinnen von Dr. Böhm® Kürbis für die Frau werden auch von der Wissenschaft bestätigt. So zeigt eine Studie: Durch die regelmäßige Anwendung eines hochdosierten Kürbiskern-Extraktes kann der nächtliche Harndrang um fast die Hälfte gesenkt werden.<sup>2</sup> Besonders schön für die Betroffene: „Mittler-weile bekomme ich die Kürbis-Tabletten von Dr. Böhm® auch hier in Deutschland – so kann ich laufend etwas für meine Blase tun.“

### Unser Tipp:

Wenn auch Sie die natürliche Kraft der Kürbiskerne für Ihre Blase nutzen wollen, bestehen Sie in der Apotheke auf das Original von Dr. Böhm®. Nur so können Sie sich der aus-reichend hohen Dosierung und der Qualität si-cher sein.



Sollte Dr. Böhm® Kürbis für die Frau noch nicht vorrätig sein, bestellt es Ihre Apo-theke sicher gerne für Sie.

<sup>1</sup> Name und Alter geändert.

<sup>2</sup> Terado T. et al. Jpn J Med Pharm Sci 2004; 52(4): 551-61

**Dr. Böhm® Kürbis für die Frau**

Dr. Böhm®  
Kürbis für die Frau  
400 mg  
Hochwertiger Kürbiskern-Extrakt  
20-fach konzentriert  
Nahrungsergänzungsmittel  
60 Tabletten

Nahrungsergänzungsmittel

- ✓ Stärkt die Blasenmuskulatur
- ✓ Rein pflanzlich
- ✓ Kurmäßige Einnahme empfohlen

Für Ihre Apotheke: Dr. Böhm® Kürbis für die Frau  
60 Stk.; PZN 15390969

# Anna Haentjens mit einer Hommage an Milva

## Konzert auf dem Kulturschiff Finkenwerder

■ (mk) Finkenwerder. Am 10. Februar gastiert die bekannte Chansonsängerin Anna Haentjens mit einem großartigen Milva-Programm auf dem Finkenwerder Kulturschiff



Ausdrucksstark und mit großer Leidenschaft und Hingabe zum Chanson interpretiert die Künstlerin Anna Haentjens die tiefgründigen Lieder und Chansons Milvas

Foto: Privat

MS Altenwerder. Milva, auch genannt „La Rossa, die Rote“ nicht nur wegen ihrer roten Haare, sondern auch wegen ihrer politischen Gesinnung, die sich oft in ihren Liedern widerspiegelt. Bekannt wurde sie zunächst durch ihre Zusammenarbeit mit dem großen Dirigenten Mikis Theodorakis. Mit Leidenschaft intonierte sie Lieder von Brecht und Weil bis hin zu ausdrucksstarken Tangos. Es folgten Lieder wie „Freiheit, die ich meine heißt Liberta“ oder „Hurra, wir leben noch“. Milva war eine der großartigsten Chansonsängerinnen und eine Verehrerin von Edith Piaf.

Ausdrucksstark und mit großer Leidenschaft und Hingabe zum Chanson interpretiert die Künstlerin Anna Haentjens die tiefgründigen Lieder und Chansons Milvas. Anna Haentjens, die bereits im letzten Jahr bei einem Konzert auf den Kulturschiff zu begeistern wusste, wird begleitet von dem bekannten Pianisten Sven Selle.

Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr. Karten im Vorverkauf 15 Euro in der Bücherinsel Finkenwerder. Mögliche Restkarten an der Abendkasse. Einlass an Bord ab 18.30 Uhr.

## „Saxyarpa“ – ein ganz eigener Klang

### Harfen-Konzert auf dem Kulturschiff MS Altenwerder

■ (mk) Finkenwerder. Am 2. Februar kommt mit „Saxyarpa“ ein ganz besonderes Trio auf das Kulturschiff MS Altenwerder. Alberto Sanchez aus Paraguay ist ein Ausnahmetalent an seiner Harfe! Jedes Publikum ist überrascht, denn so etwas erwartet niemand von einer Harfe. Rhythmisches, harmonisch und melodisch schöpft Alberto aus dem Vollen. Voller Energie und Leidenschaft ist er in der Lage, eine gesamte Rhythmusgruppe zu ersetzen. Alberto Sanchez ist Gewinner des Folklore-Oscars, ist Mitglied der Band „Gleis 8“ um die Rosenstolz-Sängerin Anna R. und hat für Peter Maffay im Studio die Harfen-Tracks für Tabaluga eingespielt.

Johannes Köppen hat Querflöte und Komposition studiert und schon während des Studiums als Saxophonist in Jazzbands gespielt. Er spielte zahlreiche Konzerte mit Ken Norris oder Bridget Fogle. Johannes gehört der Band von Lotto King Karl an und hat schon mit Roger Chapman auf der Bühne gestanden.



Am 2. Februar kommt mit „Saxyarpa“ ein ganz besonderes Trio auf das Kulturschiff MS Altenwerder

Foto: Holger Scheb

Manuel Beutke spielt Percussion. Als Schlagzeuger ist Manuel Beutke im Punk zu Hause, als Percussionspieler ist er bei Flamenco-Bands sehr gefragt. Saxyarpa profitiert von Manuels dynamischem und vielseitigem Spiel.

Mehr unter [www.saxyarpa.de](http://www.saxyarpa.de). Kulturschiff MS Altenwerder, Kutterhafen Finkenwerder, Einlass 18.30 Uhr, Beginn 19.30 Uhr, Eintritt 15 Euro im Vorverkauf in der Bücherinsel Finkenwerder, Snack an Bord.

## Neuer Infopoint für Finkenwerder

### Schaukasten für Verein Kulturschiff



Schaukästen informieren seit Kurzem über das aktuelle Programm des Kulturschiffes Finkenwerder

Foto: Kulturschiff Finkenwerder

■ (mk) Finkenwerder. Kirche und Kultur in Eintracht nebeneinander. Mit Unterstützung der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde St. Nicolai in Finkenwerder konnte der Verein Kulturschiff Finkenwerder unmittelbar neben dem Info-Kasten der Kirchengemeinde einen eigenen Schaukasten installieren. Finkenwerder verfügt nun über einen weiteren Infopoint in der Ortsmitte. Im Schaukasten des Finkenwerder Kulturschiffs ist nicht nur die Kulturvorschau ersichtlich, sondern auch Hinweise zu den aktuellen Programmen. Ein Vorteil für den Stadtteil, da man sich sofort über die Veranstaltungen und Infos beider Institutionen informieren kann.

Werfen Sie schon einen Blick rein!

Freitagabend die Zeitung von morgen lesen! [WWW.NEUERRUF.DE](http://WWW.NEUERRUF.DE)

# Elektrotechnik HEINEMANN

Gültig bis 29.2.2024 und solange der Vorrat reicht.

**hooGo B3 + flipflop**

max. 850 Watt Motorleistung

HEPA 14 Filter für Allergiker

11m Aktionsradius durch 8m Kabellänge

vier 360° Gleitrollen

In Deutschland entwickelt & designet



**Miele WWE460 WPS**

Waschmaschine mit EEK A-10 %

1400 U/min max. Schleuderdrehzahl

QuickPowerWash schneller waschen

Vorbügeln mit Dampf Extra-Funktion



**YAMAHA YH-E700B**

OverEar Kopfhörer mit Bluetooth

bis zu 32 Stunden Betriebszeit

aktive Lärmunterdrückung

optionale Kabelverbindung möglich

2 Mikrofone für Telefon Freisprechen



**YAMAHA TSX-N237**

All-in-One-Audiosystem mit CD

Aux, Bluetooth, WLAN, AirPlay 2

Spotify, deezer, TIDAL, uvm...

2x 25 Watt Ausgangsleistung

Maße (BxHxT) 37,0 x 11,1 x 26 cm



**Metz Lunis 42**

OLED-TV mit 4K UHD Auflösung

1TB Festplattenrecorder eingebaut

3-Wege Lautsprechersystem vorne

Mediathek Zugang per WLAN

Maße (BxHxT) 93,3 x 64,3 x 30 cm



**LOEWE bild v.48 dr+ bronze**

OLED Smart-TV mit UltraHD 4K

Soundbar mit 80W Musikleistung

1000 GB Festplattenrecorder DR+

Dual Triple Tuner DVB-C/S/T2 HD

Maße (BxHxT) 107,7 x 67,8 x 19 cm



Bahnhofstraße 38 · 21629 Neu Wulmstorf  
Bremer Straße 27 · 21073 Hamburg

Telefon 040 700 82 68  
[www.eetechnik-heinemann.de](http://www.eetechnik-heinemann.de)  
[elektro@eetechnik-heinemann.de](mailto:elektro@eetechnik-heinemann.de)

# 116117 oder 112? – Wen rufst du im Notfall an?

## Aufklärungskampagne gestartet

**(au) Hamburg.** Volle Notaufnahmen, lange Wartezeiten, Frustration bei den Patienten, Überlastung der Ärzte und Pfleger: Viele Menschen rufen den Rettungsdienst, auch bei gesundheitlichen Problemen, die eigentlich Hausärzte behandeln sollten und können. Dabei gibt es den ärztlichen Bereitschaftsdienst 116117, der sich genau um diese Fälle kümmert! Die Feuerwehr Hamburg und die Kassenärztliche Vereinigung haben nun vergangene Woche eine gemeinsame Aufklärungskampagne gestartet, um Menschen dafür zu sensibilisieren, im richtigen Moment die richtige Nummer zu wählen. Die Faustregel: Bei gesundheitlichen Problemen, um die sich normalerweise Hausärztinnen und -ärzte kümmern, wird Betroffenen unter der Nummer 116117 geholfen. Bei lebens-



Screenshot: au

bedrohlichen Notfällen soll stattdessen die 112 gewählt werden. Rund 20 Prozent aller Anrufe in der Rettungsleitstelle sind nicht lebensbedrohliche Fälle.

Die Kampagne soll die Nummer des ärztlichen Bereitschaftsdienstes 116117 noch bekannter machen und die Bürger über den für sie richtigen Zugang zur passenden medizinischen Versorgung aufklären.

Die Kampagne „116117 oder 112“

– Die richtige Nummer im richtigen Moment“ wird ab dieser Woche in sozialen Netzwerken starten. Im Mittelpunkt steht dabei ein Film, der deutlich machen soll, wann bei Krankheit oder Verletzung welche Nummer die richtige ist: „Krank und Praxis zu? Wähle die 116117 – den Arztruf Hamburg!“ „Lebensbedrohlicher Notfall? Wähle den Notruf 112!“

„Die Frauen und Männer unserer



Stellten die Aufklärungskampagne vor: von links Caroline Roos, stellvertretende Vorstandsvorsitzende der KVHH, Innensenator Andy Grote, Sozialsenatorin Melanie Schlotzhauer und der kommissarische Amtsleiter der Feuerwehr Hamburg, Jörg Sauermann  
Foto: KVHH

Feuerwehr Hamburg genießen zu Recht hohe Anerkennung und hohes Vertrauen in der Bevölkerung. Das darf aber nicht dazu führen, dass sie mit immer mehr Anliegen konfrontiert werden, die kein Fall für den Rettungsdienst sind. Unsere hochqualifizierten Rettungskräfte werden für die echten Notfälle gebraucht. Wer hingegen ohne Not den Notruf wählt, bindet damit Ressourcen, auf die andere womöglich dringend angewiesen sind. Hier sind wir alle in der Verantwortung, uns mit den richtigen Ansprechpartnern und Telefonnummern vertraut zu machen“, so Innensenator Andy Grote (SPD).

Caroline Roos, stellvertretende Vorstandsvorsitzende der Kassenärztlichen Vereinigung Hamburg, ergänzt: „116117 oder 112 – viele Menschen wissen nicht, welche Nummer sie wählen sollen, wenn sie akut medizinische Hilfe brauchen. Als Faustregel gilt: Den Arztruf Hamburg, also den ärztlichen Bereitschaftsdienst der KV Hamburg (116117), wähle ich immer dann, wenn ich ein gesundheitliches Problem habe, mit dem ich normalerweise zu meinem Hausarzt gehen würde. Den Rettungsdienst der Feuerwehr – also die 112 – wähle ich in einem lebensbedrohlichen Notfall. Es ist medizinisch und wirtschaftlich sinnvoll, dass Patienten in der Versorgungsstruktur versorgt werden, in der sie am besten aufgehoben sind – das verhindert lange Wartezeiten für die Patienten und schon personelle Kapazitäten, sodass sich der Rettungsdienst der Feuerwehr und die zentralen Notaufnahmen der Krankenhäuser auf die Versorgung der lebensbedrohlichen Fälle konzentrieren können.“

## Aus für „Wasserturm“ und „Komm du“

Familie De Buhr hat Insolvenz angemeldet



Britta und Achim de Buhr vor ihrem Restaurant „Wasserturm & Feuerfeuer“ in Moorburg, das sie erst im März 2022 eröffnet hatten. Nun müssen sie auch das schließen

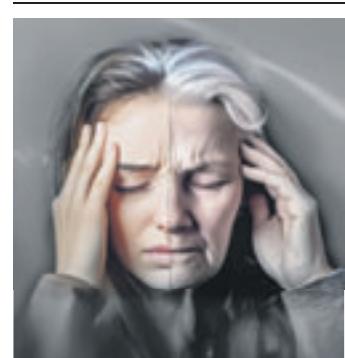
Foto: cs

weil sie keinen Hoffnungsschimmer sahen. Im Gegenteil: „Und auch geplante Maßnahmen – die Steuererhöhung in der Gastro und dann noch der mögliche geplante Wegfall der Rentenzuschüsse, die auch wir werden ausgleichen müssen – hätten uns vermutlich um den Verstand kämpfen lassen“, schreibt Britta de Buhr.

Wie es jetzt weitergeht, ist noch nicht klar. „Wir möchten nur noch Folgendes sagen: Zuerst einmal tut es uns leid für alles, was wir nicht geschafft haben, auszugleichen. Wir haben alles versucht. Last but not least und mindestens genauso wichtig: Wir danken euch allen von Herzen für die sagenhafte Zeit – es war uns eine Ehre“, schließt Britta de Buhr.

## Medizin

ANZEIGE



### Jung & Alt setzt bei Schmerz auf Spalt

- Einzigartig mit 300 mg ASS und 300 mg Paracetamol
- Duale Wirkung lokal an der Schmerzstelle und zentral im Gehirn
- Schmerzlindernd und entzündungshemmend

Für Ihre Apotheke:  
**Spalt Schmerztabletten**  
(PZN 08689834)



Abbildung Betroffene nachempfunden  
SPALT SCHMERZTABLETTEN: Für Erwachsene bei akuten leichten bis mäßig starken Schmerzen. Schmerzmittel sollen längere Zeit oder in höheren Dosen nicht ohne Befragung des Arztes angewendet werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! www.spalt-online.de  
• Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.  
• PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

# Schmerzen in Knie, Hüfte oder Händen?

## Diese natürlichen Arzneitropfen begeistern bei Arthrose

25 Millionen Deutsche leiden tagtäglich unter Gelenkschmerzen. Die Ursache ist meist Gelenkverschleiß (Arthrose). Insbesondere Menschen in fortgeschrittenem Alter sind betroffen. Die gute Nachricht: Mit speziellen Arzneitropfen kann Arthrose wirksam behandelt werden (Rubaxx Arthro, Apotheke).

### Arthrose – was ist das eigentlich?

Arthrose trifft nahezu jeden. Denn es handelt sich um eine



„Seit Tagen habe ich keine Schmerzen mehr im Knie! Ich werde die Tropfen weiter nehmen.“  
(Klaus W.)

Verschleißerkrankung der Gelenke, die mit zunehmendem Alter immer weiter fortschreitet. Durch die jahrelange Belastung baut sich die schützende Knorpelschicht zwischen den Knochen mehr und mehr ab. Ist irgendwann nicht mehr ausreichend Knorpel übrig, beginnen die Knochen aufeinander zu reiben und Schmerzen zu verursachen. Zusätzlich sammelt sich Knorpelabrieb, der zu Entzündungen und noch mehr Schmerzen führen kann.

### Wirkamer Arzneistoff überzeugt

Um diese quälenden Beschwerden in den Griff zu bekommen, haben Forscher verschiedene Arzneipflanzen ausgiebig untersucht. Eine stach dabei besonders heraus: Die Weißbeerige Mistel! Ihr Wirkstoff (enthaltene in Rubaxx Arthro) hat sich speziell bei Arthrose bewährt: Er wirkt nicht nur schmerzlindernd, sondern ist auch entzündungshemmend – und setzt damit an den beiden Hauptproblemen der Arthrosegeplagten an. Was unsere Experten zusätzlich



begeistert: Der Wirkstoff der Weißbeerigen Mistel kann sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die knorpelschädigende Stoffe produzieren.

### Starke Kombi: wirksam und verträglich

Rubaxx Arthro ist speziell bei Arthrose zugelassen und bietet



Betroffene nicht nur wirksame, sondern zugleich gut verträgliche Hilfe: Anders als viele herkömmliche Schmerzmittel haben die Arzneitropfen keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln. Rubaxx Arthro, die Nr. 1 Arzneitropfen bei Arthrose, ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Unsere Experten raten daher: Gehen Sie bereits bei ersten Anzeichen von Gelenkverschleiß aktiv dagegen vor, bevor die Schmerzen Ihren Alltag bestimmen.

Für Ihre Apotheke:  
**Rubaxx Arthro**  
(PZN 15617516)



www.rubaxx.de

### Noch mehr Power für Gelenke

Wir empfehlen, die Gelenkgesundheit zusätzlich mit **Rubaxx Komplex** (Apotheke, PZN: 17884291) zu unterstützen. Besonders Arthrose-Patienten sollten auf eine ausreichende Menge an Vitaminen und Mineralstoffen achten. In **Rubaxx Komplex** sind essenzielle Nährstoffe für die Funktionalität unserer Gelenke kombiniert, welche zum Erhalt von normalen Knochen, Knorpeln und Bindegewebe beitragen.



# Senioren Aktiv im Alter

## Pflegereform 2024 – Was ändert sich?

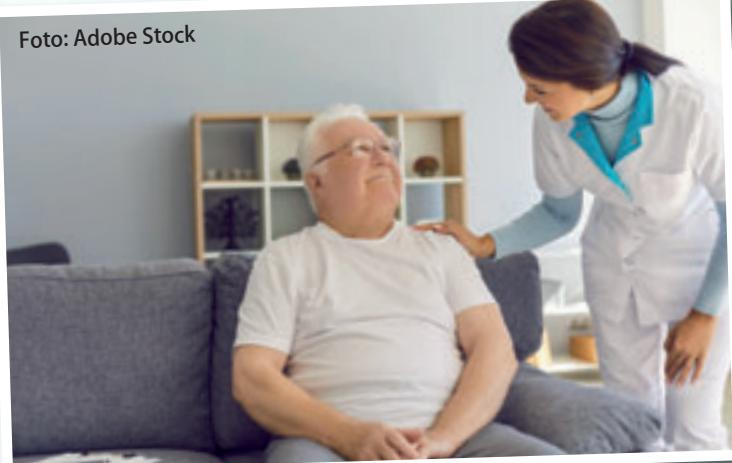
### Verbesserungen für Betroffene und Angehörige

■ (Markus Küffel) Hamburg. Neues Jahr, alter Stress? Wenn es um das Thema Pflege geht, steht schon lange die Forderung nach einer besseren Versorgung und mehr Entlastung im Raum. 2024 treten nun einige neue Regelungen in Kraft, die Pflegebedürftige zu Hause und in Pflegeheimen unterstützen sollen. Auch auf pflegenden Angehörige wird dabei eingegangen. Markus Küffel, Gesundheitswissenschaftler, examinierte Pflegefachkraft und Geschäftsführer der Pflege zu Hause Küffel GmbH, gibt einen Überblick über die Neuerungen und erklärt: „Die Reformen sind ein erster Schritt in die richtige Richtung. Eine spürbare Entlastung der Betroffenen bewirken die Maßnahmen jedoch nicht, denn die Leistungsanpassungen sind grundlegend unzureichend.“

#### Versorgung zu Hause

Eines der zentralen Elemente der Pflegereform ist die Erhöhung des Pflegegeldes, das ab Januar 2024 um fünf Prozent steigt. Pflegebedürftigen dient dies als Unterstützung für die häusliche Pflege. Markus Küffel weiß: „Das Pflegegeld kann flexibel eingesetzt werden, sei es für die Entlohnung pflegenden Angehöriger oder für die sogenannte 24-Stunden-Pflege.“ Parallel dazu erfolgt eine fünfprozentige Steigerung der Pflegesleistungen. Diese kommen Pflegebedürftigen zugute, die auf ambulante Pflegedienste angewiesen sind. „Etwa vier von fünf Pflegebedürftigen in Deutschland werden zu Hause betreut. Darum ist eine gute Versorgung in den eigenen vier Wänden so wichtig und noch mehr Unterstützung notwendig“, erklärt Markus Küffel.

Foto: Adobe Stock



fach.“ Die Pflegekasse übernimmt ab 2024 die Kosten für die Pflege des Angehörigen in derselben Einrichtung oder in einer zugelassenen ambulanten oder vollstationären Pflegeeinrichtung. Daneben wird der Anspruch auf Verhindungspflege für Pflegebedürftige bis zum 25. Lebensjahr mit Pflegetgrad 4 oder 5 von sechs auf acht Wochen verlängert, ganz ohne eine sechsmonatige Vorpflegezeit.

#### Was sich noch ändert

Ob Rechnungen, Anträge oder Bescheide – im Pflegeschungel den Überblick zu behalten, kann sich als durchaus schwierig erweisen. Ab Januar 2024 können sich Betroffene nun detaillierte Informationen über abgerechnete Kosten und verbrauchte Leistungen von ambulanten Pflegediensten bei der Pflegekasse einholen. Für alle professionellen Pflegekräfte von Bedeutung: Laut einer Empfehlung der Pflegekommission soll der Mindestlohn für Fachkräfte im Mai 2024 von 18,25 Euro auf 19,50 Euro steigen. Markus Küffel verrät: „Für die kommenden Jahre sind grundsätzlich noch weitere, bereits jetzt dringende Erhöhungen der Pflegeleistungen geplant. Erst Mitte 2025 werden pflegenden Angehörigen mit dem Entlastungsbudget weitere Zusprünge bei der Kurzzeit- und Verhindungspflege gemacht.“ Weitere Informationen unter [www.pflegezuhause.info](http://www.pflegezuhause.info).

gen zugute, die auf ambulante Pflegedienste angewiesen sind. „Etwa vier von fünf Pflegebedürftigen in Deutschland werden zu Hause betreut. Darum ist eine gute Versorgung in den eigenen vier Wänden so wichtig und noch mehr Unterstützung notwendig“, erklärt Markus Küffel.

zen und die Qualität der stationären Pflege sicherstellen.

#### Entlastung der Familie

Tritt unerwartet ein Pflegefall ein, sind meist die Angehörigen gefordert. Berufstätigen steht in dieser Situation zu, ihrem Arbeitsplatz bis zu zehn Tage lang fernzubleiben und währenddessen Pflegeunterstützungsgeld zu erhalten. Ab 2024 gilt: Statt wie bislang nur einmalig pro Pflegebedürftigen können Betroffene darauf jährlich zurückgreifen. „Damit erhalten Familien größere finanzielle Sicherheit und mehr Kapazitäten, um sich im Notfall um ihre Liebsten zu kümmern“, erklärt Markus Küffel und ergänzt: „Doch auch pflegenden Angehörigen können selbst einmal auf Unterstützung angewiesen sein. Darum wird zudem die Mitaufnahme von Pflegebedürftigen in Rehaeinrichtungen verein-

#### Stationäre Pflege

Die Kosten für die Betreuung in einem Pflegeheim stellen oft eine finanzielle Belastung für Pflegebedürftige und ihre Familien dar. Markus Küffel verrät: „Die Pflegereform adressiert dieses Problem durch eine Erhöhung der Leistungszuschläge.“ Im ersten Jahr der Unterbringung steigen sie um zehn Prozent, in den darauffolgenden Jahren um jeweils fünf Prozent. Damit möchte die Pflegekasse unter anderem die Pflege- und Ausbildungskosten in Heimen unterstützen.

Anzeige

## Eine Win-Win-Situation?

### Betreuungskräfte aus Polen im Haushalt

■ (mk) Buxtehude. Viele Menschen in Deutschland brauchen eine Betreuung oder Pflege im Alter oder bei Krankheit. Eine Lösung ist, eine Betreuungskraft aus Polen oder einem anderen EU-Land zu beschäftigen, die im Haushalt lebt und sich um die Bedürfnisse des Pflegebedürftigen kümmert.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, eine ausländische Betreuungskraft anzustellen: die Ent-

sendung, die Anstellung oder die Selbstständigkeit. Jede Form hat ihre Vor- und Nachteile, sowohl rechtlich als auch finanziell. Man sollte sich vorher gut informieren und einen schriftlichen Vertrag abschließen. Auf Grund der rechtlich besten Absicherung hat sich das Büro Mertens auf die Vermittlung entsender Mitarbeiter spezialisiert.

Eine Betreuungskraft aus Polen oder einem anderen EU-Land im

Haushalt zu haben, bringt auch Vorteile und Nachteile mit sich. Zu den Vorteilen gehören die persönliche und individuelle Betreuung, die Entlastung und Beruhigung der Angehörigen und die interkulturelle Bereicherung. Zu den Nachteilen gehören die rechtliche und finanzielle Unsicherheit, die persönliche und soziale Anpassung und die interkulturelle Herausforderung.

Bei Fragen erreichen Sie uns unter unserer Servicetelefonnummer 04161 5099069.

wichtige Entscheidung, die gut überlegt sein sollte. Sie kann eine Win-Win-Situation für alle Beteiligten sein, wenn sie fair und respektvoll gestaltet wird.

Deshalb hat sich das Büro Mertens zur Aufgabe gemacht, passende Unternehmen zu vermitteln, die fair und respektvoll Betreuungskräfte an unsere Familien vermitteln. Während der gesamten Vertragslaufzeit stehen wir jederzeit bei Fragen und Sorgen telefonisch für unsere Kunden zur Verfügung. Bei uns erreichen Sie echte Mitarbeiter persönlich im telefonischen Servicebüro.

Kontaktieren Sie uns unter unserer Servicetelefonnummer 04161 5099069.

#### Geldanlage 60+

■ (sl) Hamburg. Wer heute in Rente geht oder kurz davor ist, steht häufig vor der Frage, wie sich die eigenen Finanzen nach dem Erwerbsleben am besten regeln lassen. Bei einer Veranstaltung der Verbraucherzentrale am 30. Januar, spricht die Juristin und Finanzexpertin Anke Puzicha über die passenden Geldanlagen. Der Vortrag findet von 16 bis 18 Uhr in der Verbraucherzentrale Hamburg, Kirchenallee 22, Ecke Ernst-Merck-Straße statt und kostet 35 Euro. Eine Anmeldung ist erforderlich unter [www.vzhh.de/veranstaltungen](http://www.vzhh.de/veranstaltungen) oder der Telefonnummer 24 832-108.

**Pflege in den eigenen „vier Wänden“**  
Betreuungskräfte aus Osteuropa

Sind Sie oder ein Angehöriger pflegebedürftig, möchten Ihr gewohntes Umfeld jedoch nicht verlassen? Dann sind wir, vom Büro Mertens, der richtige Ansprechpartner für Sie! Wir vermitteln qualifizierte Pflegekräfte aus Osteuropa – hauptsächlich Polen – die sich liebevoll und kompetent, um pflegebedürftige Menschen in ganz Deutschland kümmern.

Mehr Informationen auf: [www.24h-gut-betreu.de](http://www.24h-gut-betreu.de)

bundesweites Servicetelefon  
**04161 509 90-69**

**TeleVagt**  
Mit Sicherheit leben.

**Ein Notfall?  
WIR HELFEN!**

**Für Sie vor Ort:**  
**Damaris Goerlitz**  
Sicherheitsberaterin für Niedersachsen & Hamburg  
04105-77077-26  
[dgoerlitz@televagt.de](mailto:dgoerlitz@televagt.de)

**PRIGGE**  
Bäder • Heizung • Lüftung

**BODENBÜNDIGE DUSCHE**

Bis zu 4.000€ Förderung durch die Pflegekasse möglich!

**IHRE PROFIS FÜR INDIVIDUELLE DUSCHBEREICHE**

- Persönliche Beratung
- Planung durch unsere Innenarchitektin inkl. 3D-Darstellung
- Zuverlässige Koordination der einzelnen Gewerke

Friedrich-Vorwerk-Str. 7  
21255 Tostedt  
Telefon: 04182 / 8061440  
[www.prigge-man.de](http://www.prigge-man.de)

v.l.n.r. Julia Marquardt, Nadine Prigge und Petra Prigge

Inhabergeführter, lokaler Meisterbetrieb  
Kodak – starke Marke, faire Preise

**Einstärkenbrille**  
ab € 119.-\*

**Gleitsichtbrille**  
ab € 249.-\*

\*Index 1,5 inkl. Superentspiegelung, Lotus- und Hartschicht

**Kodak LENS**  
BUXTEHUDE FENSTER

Cuxhavener Str. 181A  
21614 Buxtehude  
Hedendorf  
[info@optiker-buxtehude.de](mailto:info@optiker-buxtehude.de)

[www.optiker-buxtehude.de](http://www.optiker-buxtehude.de)

**Unsere nächsten Sonderseiten**

**„Senioren“ erscheinen am 24. Februar**

**Viele nützliche Tipps, Tricks und Trends rund um die besten Jahre.**

Sie möchten mit Ihrer Anzeige dabei sein?  
Dann kontaktieren Sie uns:  
unter ☎ 040 70 10 17 30  
[u.sakowski@neuerruf.de](mailto:u.sakowski@neuerruf.de)

# Alkoholfreie Zone Neuwiedenthal?

## SPD will Konsum um Striepensaal untersagen

■ (mk) Neuwiedenthal. Die SPD will ein generelles Alkoholverbot im Umfeld des Striepensaals durchsetzen. Neuwiedenthal lebt von seinen grünen Zonen, die sich für Ruhe- und Spielmöglichkeiten anbieten. Daher seien auch Sitzgelegenheiten besonders wichtige Stationen. Hier kann ausgeruht, gespielt oder auch nette Gespräche geführt werden. Insbesondere trifft dies auf den Grünzug Neuwiedenthal zu, betont die SPD-Bezirksabgeordnete Beate Pohlmann. Der Grünzug sei als geschützte Grünanlage gemäß Grünanlagengesetz vom 18.10.1957 ausgewiesen. Paragraf § 3 (2) GrAnG HA ermögliche der zuständigen Behörde, in den öffentlichen Grün- und Erholungsanlagen durch Gebote und Verbote Anordnungen über die Benutzung der Anlagen oder Teile von ihnen zu treffen. Im nördlichen Teil des Grünzugs befindet sich der neu gestaltete Spielplatz Drachenthal. In diesem Bereich sei der Konsum von Alkohol untersagt, so die Antragstellerin.

Im südlichen Teil, beginnend ab dem Striepenweg in Höhe des Striepensaals, seien aber keine derartigen Konsumverbote erlassen, so die Ge nossin. „Hier befindet sich der Hinweis auf die Grünanlage zusätzlich hinter der Sitzcke neben dem Striepensaal. Oft genießen hier Menschen die Gemeinsamkeit. Doch leider finden sich hier auch Menschen, die Alkohol kon sumieren, zu laut werden und ihren Müll dann einfach liegen lassen“, kritisier Pohlmann. So wünsche sich das keiner und es wäre eine Möglichkeit, so die SPD-Politikerin, auch hier den Konsum zu untersagen, wenn die Ausweisung der Grünanlage durch Versetzung des Schildes an den südlichen Rand der Aufenthaltsfläche und eine entsprechende Untersagung auf dem Schild erfolge. Die Bezirksamtsleitung wird daher in ihrem Antrag gebeten, ein Alkoholverbot im Umfeld des Striepensaals zu prüfen und bei Vorliegen der notwendigen Vor aussetzungen umzusetzen.



Rings um den Striepensaal will die SPD ein generelles Alkoholverbot durchsetzen.  
Foto: mk

# André Trepoll wieder Chef der Süderelbe-CDU

## Neuwahl des Ortsvorstandes

■ (mk) Neugraben. Die Mitglieder des CDU-Ortsverbandes Süderelbe haben am 22. Januar den 46-jährigen Juristen und Vizepräsidenten der Bürgerschaft, André Trepoll, wieder zum Ortsvorsitzenden gewählt. Trepoll ist bereits seit 2004 Chef der Süderelbe-CDU. Im Ortsverband Süderelbe sind mehr als 150 CDU-Mitglieder organisiert. Trepoll erhielt bei der geheimen Wahl nur eine Gegenstimme. Außerdem wurden knapp 20 Delegierte des Ortsverbandes für die Kreis- und Landesebene gewählt.

Als stellvertretende Vorsitzende wurde der Bezirksabgeordnete und Diplom-Ingenieur Lars Frommann, der Vizepräsident der Bezirksversammlung Harburg und Bank kaufmann Robert Timmann und die Juristin Katharina Schuwalski wiedergewählt. Zum Schatzmeister wurde Sparkassenfachwirt Abbas Assadollah bestimmt und Schrift führerin ist Silke Ottow geworden. Harald Adickes wurde als Mitglie-

derbeauftragter bestätigt. Der geschäftsführende Vorstand wird ergänzt von drei Beisitzern. Außerdem wurden Nominierungen für den Kreis- und Landesvorstand verabschiedet. Dazu erklärt Trepoll nach seiner Wahl: „Ich freue mich sehr, dass mir die Mitglieder erneut ihr großes Vertrauen ausgesprochen haben. Auch in den kommenden zwei Jahren werde ich den Ortsverband hoffentlich weiterhin zur Zufriedenheit aller Mitglieder führen. Die große Geschlossenheit ist ein gutes Signal für die anstehenden Bezirks versammlungs- und Europawahlen. Wir werden gemeinsam für ein gutes CDU-Ergebnis kämpfen, um damit eine gute Ausgangsbasis für die Bürgerschaftswahlen im darauffolgenden Frühjahr zu schaffen. In Süderelbe kämpfen wir weiter für eine anständige Ärzteversorgung, Entlastung bei der schlechten Verkehrssi tuation und den Ausbau der sozialen Infrastruktur.“

# Zeugnissorgen? Hotline für Schüler

■ (sl) Süderelbe. Es ist wieder so weit: Am 1. Februar erhalten rund 270.440 Schülerinnen und Schüler in Hamburg ihre Zeugnisse mit wichtigen Hinweisen auf die Entwicklung der schulischen Leistungen in der Einschätzung der Lehrkraft. Für alle Eltern und Schüler, denen das Zeugnis Probleme und Sorgen bereitet, haben die Regionalen Bildungs- und Beratungszentren (ReBBZ) der Schulbehörde einen telefonischen Zeugnisdienst eingerichtet. Erfahrene Schulpsychologen, Sozialpädagogen und Lehrkräfte stehen mit fachkundigem Rat bereit und können helfen, Ursachen für die schulischen Schwierigkeiten zu finden und Wege aus einer Krisensituation aufzuzeigen. Die Beratung ist vertraulich und auf Wunsch auch anonym. Die Berater des ReBBZ Süderelbe, Quellmoor 24, sind von Mittwoch, 31. Januar bis Freitag, 2. Februar, jeweils in der Zeit von 8.30 bis 16 Uhr unter der Telefonnummer 42889304 oder per E-Mail an rebbz-suederelbe-beratung@bsb.hamburg.de erreichbar.

# Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

## Bau

**RS** Keller | Mauer | Fassade  
Terme frei • Sanierungsarbeiten • Putz- und Fugen sanierung • Spachtelarbeiten • Mauerwerksanierung  
**Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!**  
TEL. 040/18 20 49 97 | www.rs-bautenschutz.de

## Baumpflege

**Buss-Baumdienst.de**  
Baumpflege & Fällung sicher und schonend für Haus und Garten  
Harburg • Tel.: 040/76 11 19 19  
Mobil: 0176/48 37 73 38  
info@buss-baumdienst.de

## Dachdecker

**G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH**  
Bedachungen • Fassadenbau • Bauklemmern Speziell Flachdachbau und Abdichtungen  
**FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU TERRASSENABDICHTUNGEN GRÜNDÄCHER**  
Francoper Str. 60 Tel. 040 - 796 43 30  
21147 Hamburg Funk 0172 - 95 64 954  
25 JAHRE

**Rosenberg**  
bestens bedacht  
• Dacheindeckung & Umdeckung  
• Dachreinigung & Beschichtung  
• Reparaturen in kürzester Zeit  
• Schornsteinverkleidungen  
• Flachdachsanierung  
• Schieferarbeiten  
• Dachrinneninstallation  
• Dachrinnenreinigung  
ab 1,90 € / lfm

Ihr Dachdecker-Fachbetrieb für den Hamburger Süden kompetent & preiswert ohne lange Wartezeiten  
Bei den Linden 10  
21449 Rodbruch  
Tel. 04178 - 81 82 813  
Tel. 040 - 34 83 55 97  
Fax 04178 - 81 82 812  
Mobil 0173 - 200 37 67  
rosenberg-dach@web.de  
www.dach-rosenberg.de

Termine frei!  
**Schlüting**  
Bedachung u. Dachsanierung  
• Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung  
Flachdachtechnik • Dachreinigung und Imprägnierung  
• Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung

**Elektrotechnik**  
**Kaplun & Kluge**  
Elektro-Installationen  
040 - 77 03 37

**Fliesenarbeiten**  
**Lars Geffke**  
Umbau - Neubau - Sanierung  
Fliesenleger  
www.fliesen-geffke.de  
info@fliesen-geffke.de  
Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

## Fenster

**Handwerker** aus Leidenschaft  
**M&K**  
• Fenster • Türen • Rollläden • Markisen • Innenausbau • Garagentore • Plissee • Terrassenbau (Holz & PVC)  
**04181 - 99 79 561**

## Garten- und Landschaftsbau

**Garten- und Landschaftsbau Dzaferi GmbH**  
Ihr Gartenspezialist  
**DZAFAERI**  
• Baum- und Heckenschnitt  
• Gartenpflege  
• Stein- und Pflasterarbeiten  
• Terrassen- Wege- und Zaunbau  
• Winterdienst und vieles mehr  
Tel.: 040 - 5354 5731  
Zürnkamp 23 • 21217 Seetal  
www.galabau-dzaferi-gmbh.de

**Gala Bau Goerke**  
• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport  
• Saat- und Rollrasen • Vertikutieren  
• Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster  
• unverbindliche Beratung vor Ort  
Tel. 04161/74 78 20 und 0152/53 85 29 49

**Andreas Schmidke**  
Garten- und Landschaftsbau  
**G**  
• Rollrasen verlegen  
• Gartenpflege • Pflasterarbeiten  
• Heckenschnitt • Zäune aufstellen  
**Büro: 04163/86 19 782**

**Gas- und Brennwerttechnik**  
**LENDEMANN EGGERS** Notdienst 24 h  
Neuländer Kamp 2 a • 21079 HH-Harburg  
www.lengemann-eggers.de

**Anzeigen-beratung**  
**(040) 70 10 17-0**

## Gas • Heizung • Sanitär

**a p e l**  
Gas- und Sanitärtechnik  
Reparaturen und Neu anlagen  
MODERNE BADGESTALTUNG • UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN • SOLARANLAGEN  
HORST APEL GMBH • CUXHAVENER STRASSE 210  
TEL. 040/797 16 70 • FAX 040/797 16 797

**BURGER** Sanitärtechnik Bauklemmern  
• Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner  
• TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro  
Vogelhüttendeich 20 • 21107 Hamburg  
Tel. 040/75 60 48-0 • www.ernstburger.de

**Lenuweit** Sanitär- und Heizungs installation  
- Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken  
- Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst  
Sandheide 30 • 21149 Hamburg  
Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

**LÜHRS & co**  
SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG  
Badausstellung  
www.luehrs-kleinbad.de  
Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Seetal ■ Telefon: 040/77 37 39

**RAGA** GmbH  
Alle Arbeiten aus einer Hand  
• Heizung  
• Sanitär  
• Fliesen  
• Wasserschaden- beseitigung  
• Bauausführung  
• Innenausbau  
• Kellerabdichtung  
• Bodenbeläge und vieles mehr ...  
Glüsinger Straße 96 • 21217 Seetal  
Tel. 040/768 14 10 • Mobil 0178/768 14 00  
www.raga-gmbh.de

**Glaseri**  
**Toni Lompa**  
MEISTERBETRIEBS  
Cuxhavener Straße 356 • 21149 Hamburg  
E-Mail: info@glaserei-lompa.de • Tel.: 040 7015814

**Hausgeräte-Kundendienst**  
**HUG** Elektro HUG GmbH  
Lütt Enn 6 • 21149 Hamburg  
040 7017011

## Heizung • Heizungsbedarf

**RÜCKERT** NOTDIENST  
Heizungstechnik und Sanitär  
ARNOLD RÜCKERT  
HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR  
040 7511570

## Maler- und Tapezierarbeiten

**Bernd Geffke**  
Malereibetrieb  
0151 15 23 61 40 • www.berndgeffke.com

**MALERMEISTER THORSTEN HÖLING**  
HAMBURG-MOORBURG  
www.malermeister-hoeling.de  
TEL. 040/701 88 07 • 0171/210 58 29

**JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH**  
Hurra, wir sind jetzt im 48. Jahr für Sie da!  
Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.  
Sämtliche Malerarbeiten  
Im Neugrabendorf 36 • Telefon 70237 03 • info@malermeister-hoermann.de

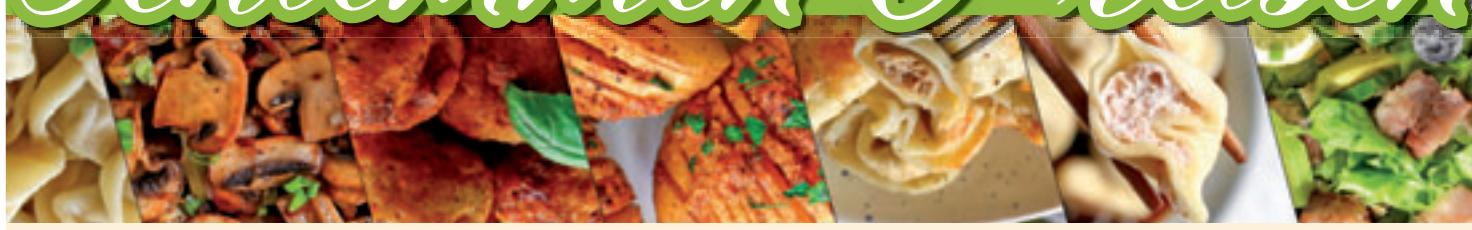
**MALEREI LANGE**  
• Maler- und Tapezierarbeiten  
• Fassadenbeschichtung - Vollwärmeschutz  
• Sämtliche Bodenbelagsarbeiten  
Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

**Markisen • Rolladen**  
**Rotermund**  
• Rollläden • Markisen  
• Terrassendächer  
Großmoorbogen 13a • 21079 Hamburg  
Tel. 040/764 39 89 • www.rotermund-hh.de

**Tischlerei**  
INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI  
Fenster - Türen - Möbel Einbruchschutz - und vieles mehr  
**jan stölkens gmbh**  
Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg  
Telefon 040/745 20 30  
www.tischlerei-stoelken.de

**Anzeigen-beratung**  
**(040) 70 10 17-0**

# Schlemmen & reisen



Fotos: Adobe Stock

Anzeige

## Schlemmer- und Freizeitgutscheine für 2024!

Der Neue RUF verlost 5 Gutscheinhefte

■ (au) Harburg. Seit über fünfundzwanzig Jahren steht der Name „Schlemmen & Sparen“ für vielfältige Geschmackserlebnisse zu unschlagbar günstigen Preisen. Mit den Gutscheinen genießen Sie Ihr Hauptgericht oder auch Kaffee und Kuchen zum halben Preis – für bis zu zwei Personen. In vielen Restaurants in Ihrer

**VERLOSUNG!**



Mit dem Gutscheinheft „Schlemmen & Sparen“ lässt sich manche schöne Stunde verbringen und bares Geld sparen  
Foto: RastaVerlag

Nähe. Oder einen 50-Prozent-Gutschein für reizvolle Ausflugsziele in unserer Umgebung. Der Kaufpreis liegt unverändert bei 24,90 Euro für diesen wertvollen Ausflugsbegleiter. Die Liste der Teilnehmer der aktuellen Auflage ist

lang und beinhaltet viele „alte Bekannte“, aber auch etliche „Neuentdeckungen“. Erhältlich ist die Ausgabe 2024 in vielen teilnehmenden Restaurants, dem Shop vom Citymanagement Harburg, den Buchhandlungen Leichers in Harburg, Slawinski in Buchholz und in der Papeterie Neitzel in Hittfeld. Info- und Bestellhotline: Tel. 04105 68040 oder unter [www.schlemmenundsparen.de](http://www.schlemmenundsparen.de).

Der Neue RUF verlost fünf dieser begehrten Schlemmer-Verführer. An der Verlosung nimmt teil,

wer bis Samstag, 3. Februar, eine E-Mail mit dem Betreff „Schlemmen“ an [a.ubben@neueruf.de](mailto:a.ubben@neueruf.de) oder eine Postkarte an Der Neue RUF, Cuxavener Straße 265b, 21149 Hamburg schickt. Die Gewinner werden benachrichtigt, der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen. Viel Glück!

Anzeige

## Restaurant Eisvogel:

### Februar Special – Eisstockschießen am See

■ (ein) Hamburg. Die Wintersaison neigt sich dem Ende, aber nicht für das Restaurant Eisvogel am Neuländer See. Da Marian Hansen das Restaurant seit 2 Jahren wind- und wetterfest gemacht hat, kann dort auch ganzjährig verweilt werden.

Seit dem 30. Oktober 2023 öffnet das Restaurant Eisvogel weiterhin sonntags ab 9 Uhr zum **reichhaltigen Frühstücksbuffet**. Bis 12 Uhr genießt man dort eine vielfältige Auswahl an kalten und vor allem warmen Speisen sowie deftiges Rührei, krossen Speck, Rostbratwürstchen, vegetarische Alternativen, eine große Käse- und Wurstauswahl, Räucherfisch und Einiges mehr. Kaffee, Tee, Milch und Orangensaft sind im Preis enthalten.

Sie möchten eine Familienfeier oder ein Firmenevent veranstalten? Mit einem weiteren Highlight begeistert auch dieses Jahr das Restaurant Eisvogel seine Gäste: die Eis-

**stockbahn!** Ein toller Spaß für Jung und Alt.

Ab 10 Personen darf auch an jedem anderen Tag gefeiert werden. Verschiedene Menüs, BBQs, Buffets und weitere Angebote hierzu finden Sie auf der unten angegebenen Website. Ebenfalls soll das alljährliche Grünkohlessen diesen Winter nicht fehlen. Seit November bietet das Restaurant Eisvogel ab 10 Personen deftiges Grünkohlessen „satt“ an. Hausgemachter Grünkohl, Kassler, Kohlwurst, Schweinebauch und Röstkartoffeln laden zum Schlemmen ein.

**Alle Infos zum Frühstücksbuffet, Familienfeiern, Eisstockschießen und Grünkohlessen finden Sie auf der Website des Restaurant Eisvogel [www.eisvogel-restaurant.de](http://www.eisvogel-restaurant.de)**

Das Restaurant Eisvogel, Am Neuländer Baggerteich 3, 21079 Hamburg, f 0160 571 28 23, email [info@restaurant-eisvogel.de](mailto:info@restaurant-eisvogel.de) freut sich auf seine Gäste.



Das Restaurant Eisvogel an der Wakeboard- und Wasserskianlage am Neuländer See bietet im Februar ein besonderes Special an: Eisstockschießen auf der hauseigenen Eisbahn ab 85,- €  
Foto: ein

Anzeige

## Mediterrane Köstlichkeiten im Restaurant Dubrovnik

### Neue Ideen und ein neuer Mittagstisch

■ (sl) Harburg. Gutes Essen und ein Ort, an dem sich die Gäste willkommen fühlen, sind für Familie Zefic seit fast 25 Jahren eine Herzensangelegenheit. Seit 1999 bietet Johnny Zefic in seinem Restaurant am Hainholzweg liebervoll zubereitete mediterrane Köstlichkeiten an. Dabei achtet die Familie darauf, dass alle Zutaten immer frisch sind und besten Qualitäten haben.

Jetzt steht ein Generationswechsel an: Sohn Anton übernimmt das Ruder. Der 21-Jährige hatte als Kind schon ein Herz für die Gastronomie. Als er auf die Welt kam, hatte seine Familie schon alle Hände voll zu tun, das Restaurant mit 150 Sitzplätzen und die dazugehörige Kegelbahn-Anlage mit vier Bahnen zu managen.

Voller Elan stürzte sich der Junge nach seinem Abitur in die Arbeit und hatte auch sofort neue Ideen. Als erstes gibt es ab sofort wieder den beliebten Mittagstisch im Dubrovnik, der mit der Corona-Krise eingestellt wurde. Hier bietet das Restaurant-Team jede Woche drei Gerichte zur Auswahl an. Zusammen mit einer



Gastronom Johnny Zefic (r.) übergibt die Leitung für das Restaurant Dubrovnik an seinen Sohn Anton  
Foto: sl

Suppe kostet der Mittagstisch nur 12,90 Euro. Als Verbeugung vor der fischreichen Küche, die es an der kroatischen Küste gibt, bietet das Restaurant jede Woche einen anderen Fisch an.

Zudem hat Anton Zefic einen geschulten Blick für jedes Detail, und er legt Wert auf Perfektion. Die Gäste danken es der Familie mit häufigen Besuchen. „Viele unserer Gäste sind Stammgäste“, freut sich Johnny Zefic. „Und ich bin sicher, dass mein Sohn das Restaurant mit genau so viel Leidenschaft führen wird, wie meine Frau und ich.“

**K-D-E BUSTOURISTIK HAMBURG** ☎ 040 768 12 23

Plattdeutsches Theater Wingst, 17./25.2. Mittag, Theater, Kaffee/Kuchen je p.P. 59,- €  
Schlachtfest Behringen/Katalogvorstg. 24.2. Buffet/Präsentation/Kaffee/Kuchen p.P. 58,- €  
Krokusblüte Husum 16.3., Mittagessen, Aufenthalt p.P. 52,- €  
Rundlingsdorf Lübeln u. Kartoffelhotel, 17.3./10.10. Mittag/Eintritt Museum je p.P. 58,- €  
Stint- u. Fischbuffet mit Rundfahrt, 19.3. Mittag, Rundfahrt, Kaffeetrinken p.P. 59,- €

**Saisoneröffnung Königslutter, 2.-5.3.** Frühstück auf der Hinfahrt, 3 x Ü/Hp, Schwimmbad/Sauna, Führung/Flüge nach Königslutter, Braunschweig, Wolfenbüttel und Helmstedt, musikalischer Abend p.P. EZ 519,- € DZ 459,- €  
**Wir hoffen, unser Tagesfahrtenkatalog ist bei Ihnen angekommen, wenn nicht, erhalten Sie ihn am 24.2.24. Der Reisekatalog folgt.**

## Höcker Tours

Ihr Partner für geplante Fahrten

### Auszug aus unserem Tagesfahrten-/Reiseprogramm 2024

Krokusblütenfest Husum 17.03.2024	p.P. 27,00 €
Inkl. Fahrt nach Husum und Aufenthalt im Rahmen des Krokusblütenfest	
Saint, Flasch und mehr... 11.04.2024	p.P. 59,00 €
Inkl. Fahrt nach Eckernförde, Städteessen und 2-Std. Regionsrundfahrt	
London/Southampton/Hamburg 12.-14.04.2024	p.P. 490,00 €
Inkl. Flug nach London mit Stadtrundfahrt, Transfer nach Southampton, Überfahrt mit MSC Europa nach Hamburg inkl. Vollpension & Getränkekoffer "MS Helgoland", Frühstück an Bord zubuchbar.	
Nordseeinsel Helgoland 22.05.2024	p.P. 72,00 €
Inkl. Fahrt nach Cuxhaven, und Überfahrt mit dem Motorschiff "MS Helgoland", Frühstück an Bord zubuchbar.	
8 Tage Geheimnisse des Schwarzwaldes 26.-31.05.2024	p.P. 699,00 €
Regionstypisches Hotel inkl. Halbpension und abwechslungsreiches Ausflugsprogramm mit Schwarzwaldhochstraße, Baumwipfelpfad, Triberger Wasserfälle uvm. schon inkludiert.	
Matjesfest Emden 02.06.2024	p.P. 29,00 €
Inkl. Fahrt nach Emden und Aufenthalt im Rahmen des Matjesfest	
10 Tage Schweizer Bahnmantik 26.07.-04.08.2024	p.P. 1333,00 €
Hotel direkt in Davos inkl. Halbpension und umfangreiches Ausflugsprogramm mit Bahnhof über den Bernina Pass, Bahnfahrt durch die Rheinschlucht, Zürich, Luzern mit Schifftaft auf dem Vierwaldstätter See, Chur, Fürstentum Lichtenstein und vieles mehr schon inkludiert.	
Grillbuffet 23.08.2024	p.P. 69,00 €
Inkl. Fahrt nach Eckernförde, Grillbuffet mit Akkordeonmusik	
Dithmarscher Kohltage 22.09.2024	p.P. 27,00 €
Inkl. Fahrt in das Marschland und Aufenthalt im Rahmen der Kohltage	
4 Tage Weihnachtliches Erzgebirge 16.-19.12.2024	p.P. 429,00 €
Hotel in Oberwiesenthal inkl. Halbpension und Ausflüge im Erzgebirge und Stadtrundfahrt in Dresden mit Aufenthalt auf dem Striezelmarkt inkludiert	

alle Preise bei Übernachtung pro Person im Doppelzimmer und inkl. Halbpension, EZ auf Anfrage  
\*\* alle Fahrten basieren auf mindestens 25 Teilnehmern \*\*

Infos & Anmeldung: Tel. 040 / 709 70 729  
E-Mail: [info@hoecker-tours.de](mailto:info@hoecker-tours.de) [www.hoecker-tours.de](http://www.hoecker-tours.de)

Sie wollen bei uns werben?

Dann sind Sie bei mir genau richtig!

Ihre Ansprechpartnerin für das Gebiet Harburg und Wilhelmsburg.

Katrin Jantzen, Medienberaterin

Tel.: (040) 70 10 17-18

E-Mail: [k.jantzen@neueruf.de](mailto:k.jantzen@neueruf.de)

der neue **RUF**

**CAFÉ VERDE**  
im Ashaeuser Hof

SIE KÖNNEN DAS CAFÉ UND DEN SAAL FÜR JEDEN ANLASS BUCHEN, AUCH AUSSERHALB DER ÖFFNUNGSZEITEN.

BUCHEN SIE IHRE PRIVATE FEIER IM CAFÉ ODER IM SAAL. GEBURTSTAGE, HOCHZEITEN, TRAUERCAFÉ. WIR BACKEN TORTEN FÜR JEDEN ANLASS.

Öffnungszeiten: Fr. + Sa. 14-18 Uhr  
So. 10-18 Uhr mit Frühstück

Bahnhofstraße 1 · 21435 Stelle-Ashausen  
Tel.: 04174/571 47 74  
[cafe@ashaeuser-hof.de](mailto:cafe@ashaeuser-hof.de)  
[www.ashaeuser-hof.de](http://www.ashaeuser-hof.de)



## Der Februar im Freilichtmuseum am Kiekeberg!

Sonntags im Museum – Meisterhaft!

So 4.2.

Sonntags im Museum – Spiel mit!

So 11.2.

Sonntags im Museum – Nachhaltig!

So 18.2.

Sonntags im Museum – Königsberger Straße

So 25.2.

jeweils 10 – 18 Uhr

**EINTRITT FREI UNTER 18 JAHREN**

**Freilichtmuseum am Kiekeberg**

[kiekeberg-museum.de](http://kiekeberg-museum.de)

**Valentinstag**

Mittwoch, 14. Februar ab 17 Uhr

Brot | Dip

Küchengruss

Erbsecremesuppe | Minze | Martini | Garnelen

Gemüsecrumbleflan | Grana Padano | Karotte

Kokot Maishähnchen | Steinpilzrahm | Zuckerschote

Drillingskartoffel

Herzliche Dessertvariation inklusive Heißgetränk

**4-Gang Candlelight Menü**  
65 € pro Person

Weinbegleitung (3 Glas á 0,1l) + 15 € p.P.  
Vegetarische Menü-Variante verfügbar.  
Reservierung erforderlich unter  
[www.restaurant-scharf.de](http://www.restaurant-scharf.de)

Harburger Schloßstr. 2 - 21079 Hamburg - 040 - 77 44 22



# „Unterwegs in eine bessere Zukunft“

## Mitglieder des Nepalteams aus Neugraben berichten

■ (mk) Neugraben. Unter dem Titel „Unterwegs in eine bessere Zukunft“ berichten am 1. Februar ab 19 Uhr im Veranstaltungsaum JoLa im BGZ Süderelbe, Am Johanniskland 2 (Nordseite S-Bahnhof Neugraben) vier Reisende aus dem Nepalteam der Michaelis-Kirchengemeinde Neugraben über ihren Besuch bei Kleinbauern und Landlosen in Nepal.

Das Nepalteam fördert seit über zehn Jahren Gemeinschaften von armen, am Rande der Gesellschaft stehenden Familien in den abgelegenen Landkreisen Dailekh und Surkhet in Westnepal. Nepal – das ist das Sehnsuchtsland für Höhenbergsteiger, aber auch für Wanderer und Trekker.

Bei aller landschaftlicher Schönheit und vielgerühmter Gastfreundschaft der Bewohner ist Nepal jedoch eines der ärmsten Länder der Welt: An Wohlstand, Bildung und Lebenserwartung gemessen steht Nepal auf dem Rang 143 in der Liste der Staaten. Deutschland steht auf Rang neun. Besonders prekär sei die Lage der Kleinbauern, die im Durchschnitt 2000 Quadratmeter Land beackern. Von ihrem Feld können die Familien nicht leben. So müssen viele Bauern in Indien oder den Golfstaaten unter schlechten Arbeitsbedingungen zusätzlich Geld verdienen, sagt der Sprecher des Nepalteams der Michaelis-Kirchengemeinde Neugraben, Wolfgang Zarth. Das Nepalteam habe es sich zur Aufgabe gemacht, so Zarth, beson-



Die Reisegruppe des Nepalteams (Herwig Meyer, 2. v.l., Wolfgang Zarth, 4. v.l., Brigitte Zarth, 2. v.r., Marina Meyer, 1. v.r.) mit der Projektleiterin Roshani Ghimire (1. v.l.) und Dr. Surendra Shrestha, Direktor von SAHAS (3. v.l.) sowie Lisann Fried vom deutschen Partner SODI Foto: Rumi Maharjan, SAHAS

ders vom Hunger betroffenen Bauernfamilien und Landlosen in der Provinz Karnali in ihrem Kampf gegen Armut zu unterstützen. Über seinen nepalesischen Partner, der Entwicklungsorganisation SAHAS – Helfende Hand fördert das Nepalteam Vorhaben, mit denen die Lebensgrundlage der Bauern gesichert werden soll. Durch diese Maßnahmen werden die Kleinbauern und Landlosen befähigt, ihr Einkommen zu erhöhen, ihre Gesundheit zu verbessern, sich als Gruppen zu organisieren und von Hilfe unabhängig zu machen. Durch die Projekte in den vergangenen zehn Jahren konnten über 3000 Familien gefördert werden. Dazu akquirierte das Nepal-

team mehr als 800.000 Euro. Im derzeitigen Vorhaben sollen die Bauergemeinschaften gegenüber dem Klimawandel und Katastrophenrisiken widerstandsfähig gemacht werden. Ein weiteres Ziel ist es, sie in die Lage zu versetzen, ihren Lebensunterhalt nachhaltig zu bestreiten, so Zarth.

Bei ihrem Besuch im vergangenen November verschafften sich die Mitglieder des Teams einen Eindruck vom Entwicklungsfortschritt in den Projektdörfern der Landkreise Surkhet und Dailekh. Am 1. Februar werden sie ausführlich in einem Bildvortrag von ihren Begegnungen mit den Kleinbauern und Landlosen berichten.

# Erfolgreiche Harburger Sieger

## Hamburger Schüler erobern das Rathaus

■ (sl) Hamburg-Süd. Einmal im Jahr erbeben die ehrwürdigen Mauern des Hamburger Rathauses unter der lautstarken Freude von rund 2.000 Schülern. Beim so genannten Wettbewerbsfest werden alle Hamburger Schüler hier geehrt, die im vergangenen Jahr einen ersten Preis bei einem der zahlreichen Schüler-Wettbewerbe oder sogar einen Preis auf Bundesebene gewonnen haben.

Da die Menge der erfolgreichen Kinder und Jugendlichen so groß ist, wird die Veranstaltung in vier minutiös geplanten Durchgängen durchgeführt. Jeweils 550 Menschen passen in den großen Festsaal des Rathauses. Jeder Schüler bekommt eine Urkunde, die betreuenden Lehrer ein Tütchen mit Süßigkeiten. Außerdem werden noch Sachpreise vergeben. Überreicht werden die Auszeichnungen von der Schulsenatorin oder vom Staatssrat.

Dabei reicht die Bandbreite der geehrten Schüler von jungen Forschern, die einen Formel-Eins-Rennwagen konzipieren über die Siegerin des Vorlesewettbewerbs der 6. Klassen bis hin zu vielen jungen Virtuosen, die bei Jugend musiziert brillierten.

Auch Kinder und Jugendliche aus Harburg, Süderelbe und Wilhelmsburg waren wieder reichlich vertreten. So konnten sich beispielsweise die Brüder Johannes und Theodor Wolenski vom Heisenberg-Gymnasium in Eißendorf über eine Urkunde aus dem NATEX-Wettbewerb freuen. Arian Halti aus der sechsten Klasse des Helmut-Schmidt-Gymnasiums in Wilhelmsburg war erfolgreich beim Jugendwettbewerb Informatik. Gleich mehrfach abgeräumt hat allerdings die Schule Elfenwiese in Marmstorf.



Die Lehrerin der Schule Elfenwiese Tanja Wilhelm (l.) wurde von Hamburgs neuer Schulsenatorin Ksenija Bekeris als besonders engagierte Lehrkraft geehrt Foto: BSB/Frank Penner

Nicht nur, dass die Redaktion der Schülerzeitung „Der neue Elfenbote“ zum fünften Mal in Folge in der Kategorie ReBBZ/Förderschulen gewonnen hat (der Neue RUF berichtete). Die Lehrerin Tanja Wilhelm wurde zudem mit einem Sonderpreis der Schulbehörde geehrt.

Stellvertretend für alle engagierten Lehrer wurde sie für die herausragende Begleitung von Schülern bei Wettbewerben ausgezeichnet. In der Laudatio wurde betont, dass sie bei ihren Schülern immer wieder für Erfolgsergebnisse sorgt. „Ihre Schülerinnen und Schüler, das sind die Mitglieder der immer wieder neu zusammengesetzten Redaktion einer Schülerzeitung, einer besonders erfolgreichen Schülerzeitung. Fünf Jahre in Folge gewann die Redaktion den Schülerzeitungspreis in der Kategorie Förderschu-

len. Kein Wunder, denn unsere Preisträgerin begeistert die Redaktion immer wieder, und so entstehen tolle Storys, besondere Berichte von besonderen Menschen“, lobte der Hamburger Wettbewerbsreferent Thomas Bressau.

Entgegen genommen hat die sichtlich überraschte Tanja Wilhelm die Urkunde und eine Blume aus den Händen der nagelneuen Schulsenatorin Ksenija Bekeris. Nach dem überraschenden Rücktritt von Ties Rabe hatte Ksenija Bekeris an diesem Tag ihren ersten offiziellen Termin als Senatorin.

Nach eineinhalb Stunden war die jeweilige Ehrung vorbei und das Rathaus erbebte erneut, weil die nächste aufgeregte Gruppe schon vor den Türen stand, während die glückstrahlenden Kinder, stolze Elternteile und Lehrkräfte sich lautstark auf den Weg nach Hause machten.

# Schutzfilm für Hals und Stimme

## Hydro-Effekt zur Soforthilfe bei Entzündungen

■ (mk) Lohnweiler. Unsere Stimme ist wichtig – beruflich und privat. Beispielsweise bei Gesprächen mit Freunden oder bei geschäftlichen Vielsprechern am Telefon und vor Gruppen muss die Stimme funktionieren. Leider gibt es allzu viele Faktoren, die unsere stimmbedürftigen Organe belasten, die Heiserkeit oder Halskratzen auslösen oder die Stimme schlimmstensfalls sogar versagen lassen. Eine einzigartige Lutschpastille mit wissenschaftlich bewiesem Hydro-Effekt kann die Symptome schnell und anhaltend lindern.

In gesundem Zustand überzieht ein dünner Feuchtigkeitsfilm unsere Mund- und Rachenschleimhaut, was nicht nur zu einem normalen Klang unserer Stimme beiträgt, sondern auch vor Reizungen durch äußere Einflüsse schützt und Erkältungsviren das Eindringen in den Körper erschwert. Trocknen die Schleimhäute aus, schlägt sich das sofort auf die Stimme nieder. Genau dann sorgt



Wenn die Stimme versagt, wenn Hustenreiz und Heiserkeit quälen, hat sich eine spezielle Lutschpastille mit einzigartigem Hydro-Effekt bewährt Foto: stock.adobe.com / ranking999

eine spezielle Lutschpastille durch ihren einzigartigen Wirkstoffkomplex mit Hyaluron und Rotalgen-Carrageen (ipalat® Hydro Med, rezeptfrei in der Apotheke) für eine schnelle und langanhaltende Linde-

nung der Symptome. Das Lutschen der Pastillen regt den Speichelabfluss an und dank Hydro-Effekt legt sich ein angenehmer, lang anhaltender und effektiver Schutzfilm über die angegriffenen Schleimhäute, beruhigt sie und schirmt sie vor weiteren schädlichen Reizen ab.

Wenn die Stimme heiser wird oder ganz wegbleibt, ist schnelle Hilfe gefragt. Erfreulich daher: In Anwendertests zeigte sich, dass die Lutschpastille Hustenreiz, Heiserkeit, Mundtrockenheit und leichte Halsschmerzen schnell und langanhaltend lindern kann. Sie enthält natürliche Geschmacksstoffe aus Primelwurzel, Sternanis und Fenkel und ist nicht nur gluten- und laktose-, sondern auch zuckerfrei. Wer die Wirkungsdauer noch weiter verlängern will, sollte eine halbe Stunde nach einer Pastille weder essen, noch trinken oder sich die Zähne putzen. Bereits Kinder ab 6 Jahren können die Lutschpastillen anwenden.

## DER STELLENMARKT

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n



### Verkäufer/in

(m/w/d) in Voll- oder Teilzeit.

Wir sind ein inhabergeführter Familienbetrieb, bei dem Freundlichkeit und Spaß an erster Stelle steht.

Du bist zuverlässig, freundlich, zeitlich auch mal flexibel und hast Lust in einem Team zu arbeiten, dann freuen wir uns auf deine Bewerbung. Gerne auf unserer Internetseite in nur 60 Sekunden [www.fischlanz.de](http://www.fischlanz.de), per E-Mail an [info@fischlanz.de](mailto:info@fischlanz.de) oder auch telefonisch.

André Lanz · Quellenweg 12 · 21629 Neu Wulmstorf · Tel. 01 71 - 8 42 12 96

### ROPE-REISEN

**WIR SUCHEN AB SOFORT**  
in Teilzeit (m/w/d)

### FAHRER + BEGLEITER

Für die Beförderung von Menschen mit und ohne Behinderungen.

Einfache Bewerbung an: [info@rope-reisen.de](mailto:info@rope-reisen.de) oder Tel.: 04871 - 76100

Wir sind eine mittelständische Steuerberatungs- und Wirtschaftsprüfungskanzlei in fußläufiger Entfernung zur schönen Altstadt von Buxtehude. Wir sind mit der S-Bahn und mit der EVB gut zu erreichen. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder später einen

### Lohnbuchhalter (w/m/d)

in Voll- oder Teilzeit. Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit im Bereich der Lohnbuchhaltung, flexible Arbeitszeiten und Betriebsport (Yoga). Sie arbeiten bei uns selbstständig und eigenverantwortlich in einem engagierten, überschaubaren Team. Idealerweise verfügen Sie über DATEV-Kenntnisse.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung via E-Mail an: Herrn Dr. Stefan Schwarz WP/StB: [schwarz@drschwarz.de](mailto:schwarz@drschwarz.de)

**DR. SCHWARZ & PARTNER**  
Wirtschaftsprüfer und Steuerberater mbB  
Poststraße 4, 21614 Buxtehude  
Tel. 04161 - 60 009-0  
[www.drschwarz.de](http://www.drschwarz.de)

### WIR BRAUCHEN DICH

**Fitness unter Freunden – und das seit 40 Jahren!**  
Jetzt suchen wir **Verstärkung für unser Team:**

- **STUDIO TRAINER & KURSKOORDINATOR**
- **KURSLEITER VERSCHIEDENE FORMATE**
- **ÜBUNGSLTEITER REHASPORT**
- **PHYSIOTHERAPEUT**
- **REZEPTION**

Bewerbung an: [isa.kaehler@club-ccm.de](mailto:isa.kaehler@club-ccm.de)

**club&ccm**

Unner de Bult 39 • 21220 Seevetal club-ccm.de

**club&eichenhof**

Bremer Str. 320 • 21077 Hamburg club-eichenhof.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin einen

### SCHICHTLEITER / STELLV. SCHICHTLEITER (M/W/D) IN VOLLZEIT

#### DEINE AUFGABEN:

- Fachliche und disziplinarische Teamführung
- Personaleinsatzplanung und Koordination aller operativen Produktionsprozesse
- Sicherstellen der Anlagenverfügbarkeit und optimale Produktionsauslastung
- Einstellung, Umrüstung und Programmierung der Anlagen und Maschinen
- Produktionsbuchungen im ERP-System GUS

#### DEIN PROFIL:

- Abgeschlossene technische Berufsausbildung, idealerweise im Lebensmittelbereich sowie Weiterbildung zum/r Industriemeister\*in oder Techniker\*in oder langjährige Berufserfahrung in vergleichbarer Position
- Mehrjährige Berufs- und Führungserfahrung in einem Produktionsbetrieb
- Bereitschaft zum Drei-Schichtbetrieb und Einsatz an Samstagen

#### WIR BIETEN:

- Kollegiales Arbeitsumfeld
- Kostenfreie Verpflegung in der betriebseigenen Kantine, weitere Vergünstigungen

#### DU BIST INTERESSIERT?

Deine Bewerbung mit Gehaltsvorstellung sende bitte, bevorzugt per Mail, an Manuela Meier, [bewerbung@zum-dorfkrug.de](mailto:bewerbung@zum-dorfkrug.de)

**Zum Dorfkrug**  
VOM DORF UND VOM FEINSTEN



Frau Manuela Meier  
- persönlich -  
Zum Dorfkrug  
Produktions- und Handels-  
gesellschaft mbH & Co. KG  
Rudolf-Diesel-Str. 6-10  
21629 Neu Wulmstorf  
[www.zum-dorfkrug.de](http://www.zum-dorfkrug.de)

# DER KLEINANZEIGENMARKT

**IN TEILEN UNSERER AKTUELLEN AUSGABE  
FINDEN SIE FOLGENDE BEILAGEN:**

Möchten auch Sie Ihre Beilage über uns verteilen?  
Tel.: (040) 70 10 17-0

## Ankauf

Achtung!! Kaufe - Uhren - Rolex Omega, Cartier, Breitling, Tudor, A. Lange & Söhne, Patek Philippe sowie Chronographen 50er, 60er, 70er Jahre - Taschenuhren auch defekt sowie Ersatzteile, Zubehör & Zertifikate. Tel. 040/ 23 49 93 62

Kaufe Silber Münzen, Medaillen, ganze Sammlungen DM Goldscheine Deutsche Mark Banknoten Schein. Gegen Barzahlung. Gern alles anbieten! Tel. 040/23499362

Suche Minitrix (Spur N) Gleismaterial und Zubehör. Tel. 0176/ 689 03 41 66 ab 16 Uhr.

Achtung!! Kaufe alte Vorkriegssachen, Fotos, Postkarten und ganze Alben. Tel. 040 / 23 49 93 62

Suche Modelleisenbahn-Sammlungen aller Spurgrößen, gerne große Anlagen. Tel. 0171/7501385. Rufe zurück!

Moni kauft Porzellan, Service, Figuren, Kristallgläser, Silberbestecke und Trödel Tel. 040 / 74 07 31 95

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944 / 36160 www.wm-aw.de Fa.

**Bekannschafaten**  
Witwe, 78 J., flexibel, agil mit Ecken und Kanten sucht ehrliche, spontane Freundin für Unternehmungen und gute Gespräche. Chiffre 5000556, Der Neue RUF, Postfach 920252, 21132 Hamburg

**Ferienwohnungen**  
Ferienwohnung im Gutshaus in MV, 120 m<sup>2</sup> über zwei Etagen. www.fewo-gutshaus-neu-necheln.de, Tel. 0163/ 368 06 49

**Haushaltsauflösungen**  
Hausflohmarkt wegen Haushaltsauflösung am 28.1.24 von 10-16 Uhr im Hermannsburger Weg 34 a 21079 Hamburg. Chiffre: 45426

## Kontaktanzeigen

Witwe, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70 + 80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00 Telechiffre: 45434

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45432

Freundlicher Mann, 49 Jahre / 1,81m, sportlich, Nichtraucher, HSA, gut situiert und berufstätig, wohnhaft auf der Insel Usedom, sucht eine warherige und ehrliche Frau passenden Alters. Freue mich auf eine angenehme Antwort aus der Nähe. Tägl. von 19:00 bis 22:00 Telechiffre: 45431

Vielleicht braucht dein Innenleben neuen Elan? Bei der Suche nach neuem Glück, fehlt nur eins: Ein gutes Herz, vielleicht meins? Thomas, 61/1,99, NR, sucht eine Partnerschaft auf Augenhöhe. Ich bin sportlich, schlank, gutaussehend: Ich such mein Gegenstück. Tägl. von 18:00 bis 22:00 Telechiffre: 45415

Hallo! Ich bin Björn, 36 Jahre jung und Single und suche eine feste Partnerschaft. Bin von Beruf Koch und vielleicht darf ich Dich ja mal bald bekochen, wenn ich Dein Interesse geweckt habe, melde ich Dich bitte. Liebe Grüße, Björn Tägl. von 10:00 bis 23:00 Telechiffre: 45431

Lilith, 70/178cm groß, charmant, gutaussehend, mehrsprachig, nachdenklich, wünscht sich einen kreativen Mann, humorvoll, mobil zwischen 60 und 85 Jahren, gerne mit Hund (nicht Bedingung), für eine liebevolle Freundschaft: Spaziergänge, Gespräche, Unternehmungen etc. Nur Mut! Ich freue mich auf einen Anruf. Tägl. von 10:00 bis 13:00 Telechiffre: 45429

Liebe Damenwelt, ich suche mein Glück. Wenn Du an einer festen Beziehung m. einem freundlichen, hilfswerten u. ehrlichen Mann interessiert bist, dann musst Du mich unbedingt anrufen. Bin 58/185, NR, NT, bin etwas rund geworden, stehe aber dazu. Suche liebe Sie. Vielleicht bist Du ja hier? Tägl. von 16:00 bis 20:00 Telechiffre: 45232

Witwe, 73, HSA, im Kopf und Aussehen jünger, sucht kein Geld, keine Liebe und keine gemeinsame Wohnung, sondern einen vorzeigbaren, junggebliebenen intelligenten Herren zw. 70+80 für eine Freundschaft und Freizeitgestaltung. Interessen: alles Populärwissenschaftliche, Politik und Reisen. Tägl. von 15:00 bis 20:00 Telechiffre: 45434

Zwei Herzen im Takt. Gefühlvolle, romantische, natürlich Sie, 65/166, schlank mit Ausstrahlung, wünscht sich einen liebevollen Mann mit Lachfalten, der mir Liebe und Geborgenheit schenkt. Tägl. von 18:00 bis 22:00 Telechiffre: 45411

Humorvolle, natürlich Sie, 45 Jahre / 1,80m sucht eine einfühlsame und hilfsbereite Sie zwischen 40 und 50 Jahren aus Rostock für eine feste Beziehung. Du magst Radfahren, Strand, verreisen, gesellige Abende mit Freunden und Zweisamkeit, dann sollten wir uns kennenlernen. Dann hoffentlich bis bald! Tägl. von 18:00 bis 23:59 Telechiffre: 45426

Gibt es auch für mich eine Chance auf ein neues Glück? Ich, weiblich, 58 Jahre, suche dich: männlich bis 65 Jahre. Tägl. 16:00 bis 20:00 Telechiffre: 45420

je angefangene weitere 4 Zeilen zusätzlich

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige in Ihrer nächsten Ausgabe. Bei Aufgabe zahlbar. Bei Chiffre-Anzeigen wird eine Extra-Gebühr (bei Zusendung EURO 4,10, bei Abholung EURO 3,00) erhoben. **Erotik- und Bekannschafatenanzeigen nur gegen Vorkasse!**

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Konto-Nr.: \_\_\_\_\_ BLZ \_\_\_\_\_

Bankinstitut: \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Ich erteile eine einmalige SEPA-Lastschrift (Einzugsermächtigung)

Ich lege der Bestellung den Betrag in bar bei \_\_\_\_\_

## Kontaktanzeigen

Hallo! Ich bin ein Energiebündel, 50/1,68/60, sportlich, studiert. Was sagst du zu Tänzen, Wasser, Garten, Fahrradtouren, Meer und mehr, zu echt und anständig statt cool, zu wir statt zweimal ich? Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45430

Hallo! Ich wohne auf dem Lande und mein Hobby sind meine Tiere. Ich suche eine ehrliche Partnerin, zwischen 55 und 59 Jahren, die sich unter anderem für die Hundezucht begeistern könnte. Tägl. von 17:00 - 20:00 Uhr Telechiffre: 45440

Attraktiver Mann, 55/1,77, schlank, jugendlich, sportlich, dunkle Haare und Augen, für alles zu haben, sucht jugendliches Gegenstück. Tägl. von 00:00 bis 23:59 Telechiffre: 45417

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45439

Liebe Leserin! Ich bin ein sympathischer Witwer und lebe in Stralsund. Ich bin 59 Jahre alt, 1,72m groß, Nichtraucher und suche eine liebe Partnerin zum Kennenlernen. Tägl. von 00:00 bis 23:59 Telechiffre: 45409

Ich, 23, suche eine reife Dame, um gerne ein paar gemeinsame Stunden zu verbringen. Tägl. von 10:00 bis 16:00 Telechiffre: 45428

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45436

Freundlicher Mann, 49 Jahre / 1,81m, sportlich, Nichtraucher, HSA, gut situiert und berufstätig, wohnhaft auf der Insel Usedom, sucht eine warherige und ehrliche Frau passenden Alters. Freue mich auf eine angenehme Antwort aus der Nähe. Tägl. von 19:00 bis 22:00 Telechiffre: 45431

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45440

Ich, 23, suche eine reife Dame, um gerne ein paar gemeinsame Stunden zu verbringen. Tägl. von 10:00 bis 16:00 Telechiffre: 45428

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45436

Freundlicher Mann, 49 Jahre / 1,81m, sportlich, Nichtraucher, HSA, gut situiert und berufstätig, wohnhaft auf der Insel Usedom, sucht eine warherige und ehrliche Frau passenden Alters. Freue mich auf eine angenehme Antwort aus der Nähe. Tägl. von 19:00 bis 22:00 Telechiffre: 45431

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45440

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45436

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45440

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45436

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45440

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45436

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45440

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45436

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45440

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45436

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45440

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45436

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45440

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45436

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 18:00 bis 21:00 Telechiffre: 45440

## Kontaktanzeigen

Programmierer, 53/1,75, sucht Sie für eine feste Beziehung. Nationalität und Alter nicht entscheidend. Tägl. 00:00 bis 23:59 Telechiffre: 45413

Netter Frührentner, 60/187cm, NR, suche aus dem Raum Wolgast eine schlanke, mobile Frau bis 52 Jahre für Freundschaft-Plus. Tägl. von 10:00 bis 22:00 Telechiffre: 45440

Attraktiver Mann, 55/1,77, schlank, jugendlich, sportlich, dunkle Haare und Augen, für alles zu haben, sucht jugendliches Gegenstück. Tägl. von 00:00 bis 23:59 Telechiffre: 45417

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 00:00 bis 23:59 Telechiffre: 45438

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 00:00 bis 23:59 Telechiffre: 45417

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 00:00 bis 23:59 Telechiffre: 45438

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 00:00 bis 23:59 Telechiffre: 45417

Willst Du auch der Einsamkeit den Kampf ansagen? Sie 67/168cm sucht soliden Partner für gemeinsame Unternehmungen auf Basis einer liebevollen Freundschaft. Du solltest humorvoll sein und das Herz am rechten Fleck haben. Trau Dich und ruf an! Tägl. von 00:

# FAMILIENANZEIGEN

Nach einem langen Leben ist unsere Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma friedlich eingeschlafen.

**Emma Maria Christine Habenicht**  
geb. Oesmann  
\* 10. Juni 1932 † 16. Januar 2024

In stiller Trauer  
Gesa und Hans-Peter  
Rebecca und Fritz  
Enkel und Urenkel  
Finkenwerder  
Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Bestattungen H.-J. Lüdders



Wir trauern um unseren langjährigen, ehemaligen Sangesbruder und Vizedirigenten

**Dieter von Eitzen**

Dieter hat uns mit ganzer Kraft tatkräftig unterstützt. Wann immer der Dirigent verhindert war, ist er eingesprungen. In unserer Erinnerung wird er einen ehrenvollen Platz behalten. Wir werden ihn nicht vergessen.

**Die Sänger der Liedertafel Frohsinn Francop**

Die Trauerfeier findet statt am Dienstag, dem 6. Februar 2024 um 13.30 Uhr in der St. Pankratius-Kirche Neuenfelde.

Wir sind unendlich traurig, dass Du von uns gegangen bist. Wir sind dankbar, dass wir Dich gehabt haben.

Unerwartet müssen wir Abschied nehmen von

**Hermann Grönwoldt**  
\* 29. November 1950 † 20. Januar 2024

In Liebe  
Gitta  
Thorsten und Christina  
Karina und David  
mit Oscar, Mika und Heidi  
und Angehörige

Liebe Marlen,  
du bist nicht mehr da. Du warst für uns das Liebste und Beste.  
Du bist in unseren Herzen!

**Marlen Plötz**  
geb. Sinkwitz  
\* 8. August 1937 † 15. Januar 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
Dein Ernst  
Anja  
Jannis und Nina  
Deine Schwester Sigrid mit Dirk und Christiane  
Susanne Plötz  
Finkenwerder  
Die Trauerfeier findet statt am Freitag, dem 2. Februar 2024, um 10.00 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Finkenwerder, Finkenwerder Landscheideweg 98. Anstatt freundlich zugesetzter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende an die „Hamburger Krebsgesellschaft e.V.“ IBAN: DE09 2005 0550 1234 1313 55, Hamburger Sparkasse, Verwendungszweck: „Trauerfall Marlen Plötz“  
Bestattungen H.-J. Lüdders

Ob Glück oder Leid... Sie möchten andere darüber informieren? Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen **Familienanzeigen** in „Der Neue RUF“  
Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

Denn wir sind wie Baumstämme im Schnee.  
Scheinbar liegen sie glatt auf, und mit kleinem Anstoß Sollte man sie wegschieben können.  
Nein, das kann man nicht, denn sie sind fest mit dem Boden verbunden.  
Aber sieh, sogar das ist nur scheinbar.  
(Franz Kafka)

**Henning Sander**  
\* 02. Juni 1940 † 16. Januar 2024

Familie Sander  
Kondolenzanschrift: H. Sander, c/o Albers Bestattungen, Knoopstraße 36, 21073 Hamburg  
Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis auf dem Neuen Friedhof Harburg statt.

Buxtehuder Straße 44, 21635 Jork  
Die Trauerfeier findet statt am Mittwoch, dem 31. Januar 2024, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle zu Estebrügge. Die anschließende Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Du hast den Garten des Lebens verlassen,  
aber deine Blumen blühen weiter.

**Dieter von Eitzen**  
\* 27. Juli 1934 † 19. Januar 2024

Nach einem Leben voller Liebe, Güte und steter Fürsorge nehmen wir dankbar und traurig Abschied von meinem geliebten Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa.  
Wir werden Dich nie vergessen.  
Deine Helga  
Birgit und Ralf  
Jutta und Andreas  
Katrín und Carsten  
Max und Carina, Emma und Nick  
Carla und Simon, Lene und Jari  
Die Trauerfeier findet statt am Dienstag, den 6. Februar 2024, um 13.30 Uhr in der St. Pankratius Kirche zu Neuenfelde, Organistenweg 6, 21129 Hamburg. Im Anschluss erfolgt die Beisetzung auf dem Friedhof Neuenfelde. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.  
Anstelle von Blumen und Kränzen freuen wir uns über eine Spende zugunsten der Jugendarbeit des Schützenvereins Neuenfelde 1912 e.V., IBAN: DE85 2406 0300 0312 3618 00, Stichwort: Dieter von Eitzen.  
Kondolenzadresse: Wallner Bestattungen, Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg, Stichwort: Dieter von Eitzen.

*Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablet!*



**Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!**  
**WWW.NEUERRUF.DE**

Bestattungen  
**H.-J. Lüdders**  
Familientradition seit 1905  
040 - 700 04 06  
Neu Wulmstorf - Bahnhofstr. 73 Finkenwerder - Neßdeich 90

**WALLNER BESTATTUNGEN**  
Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg | 040 701 83 46  
www.wallner-bestattungen.de | info@wallner-bestattungen.de

**Ob er das wirklich so gewollt hätte?**  
Bestattungsvorsorge entlastet Angehörige von schwierigen Entscheidungen. Wir beraten Sie gerne.

Tag und Nacht Круглосуточно

**ALSCHER**  
Bestattungen GmbH  
Ритуальные услуги  
Cuxhavener Str. 307  
21149 Hamburg  
info@alscher-bestattungen.de  
www.alscher-bestattungen.de

**Wir stehen Ihnen liebevoll zur Seite.**  
В это скорбное время мы рядом с Вами.

**040/70 20 00 43**



In Liebe und tiefer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Oma, Schwester und Schwiegermutter

**Barbara Wulsten**  
geb. Posselt  
\* 21. Oktober 1938 † 12. Januar 2024

In stiller Trauer  
Holger und Oliver Wulsten nebst Familien sowie alle Angehörigen  
Hamburg  
Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien und Freundeskreis auf dem Neuen Friedhof in Harburg statt.

Eine Mutter  
- gibt ohne viel Worte  
- hilft ohne viel Worte  
- versteht ohne viel Worte  
- geht ohne viel Worte und hinterlässt eine Leere, die in Worte keiner ausdrücken vermag.

...und immer sind da Spuren Deines Lebens, Bilder, Augenblicke und Gefühle, die uns an Dich erinnern und uns glauben lassen, dass Du bei uns bist.

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann

**Frank Scheerholz**  
\* 1. Dezember 1962 † 10. Januar 2024

In ewiger Liebe  
Deine Renate mit der gesamten Familie

Die Urnenfeier findet statt am Freitag, den 9. Februar 2024 um 12.30 Uhr in der Kapelle auf dem Heidefriedhof Neugraben, Falkenbergsweg 155, 21149 Hamburg.

**Wichtige Entscheidungen ohne Zeitdruck treffen.**  
*Unsere Ausstellung bietet dafür Raum.*



**040-77 35 36** [www.fritz-lehmann.de](http://www.fritz-lehmann.de)  
Lüneburger Tor 3 • Krieterstraße 22 • Hamburg  
Geschäftsleitung: Christina Knüppel

**FRITZ LEHMANN**  
BEERDIGUNGSIINSTITUT

**Gollnast** System-Anlagen GmbH  
Manufaktur für Tor-, Rolladen-, Sonnen- und Wetterschutztechnik  
Seit über 50 Jahren  
Der Meister kommt selbst! Beratung gerne nach telefonischer Terminabsprache

Gollnast System-Anlagen GmbH  
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf  
040 700 27 85 info@gollnast.de www.gollnast.de

## Kindermaskerade

■ (mk) Finkenwerder. Der TuS Finkenwerder veranstaltet am 4. Februar seine Kindermaskerade in der dekorierten Gorch-Fock-Halle. Einlass ist ab 10 Uhr, Beginn mit Musik und Tanz ab 11 Uhr. Für gute Stimmung und Musik ist DJ Frank verantwortlich. Alle kleinen und großen Gäste werden gebeten, Kostüme zu tragen und dürfen mit sauberen Hallensportschuhen zu betreten.

## Selbsthilfegruppe

■ (mk) Buxtehude. Die Selbsthilfegruppe Hautkrebs Buxtehude trifft sich am 1. Februar um 19 Uhr im Hörsaal im Elbe Klinikum Buxtehude zum Informations- und Erfahrungsaustausch. Den Zugang zum Hörsaal erreichen Besucher über die Drosselgasse. Die Corona-Regeln sind einzuhalten. Infos (E-Mail: kontakt@shg-hautkrebs-buxtehude.de oder Tel. 040 70292193).

## GOLD- & SILBER-ANKAUF

24 Jahre  
Juwelier Kosche – über 45.000 zufriedene Kunden



Sofort Bargeld für Ihren nicht mehr benötigten Goldschmuck  
**ZAHNGOLD** in jedem Zustand!  
Kleine und große Mengen.  
Juwelier Kosche · Am Harburger Bahnhof · (gegenüber dem Phoenix Center) Moorstr. 9 · Rechter Eingang Tel. 040 / 32310355 · Mo.-Fr. 10 -18

# Modernes Schöpfwerk Storchenest wird erst in Jahren gebaut

## Betrübliche Nachrichten im Regionalausschuss Süderelbe

■ (mk) Neuenfelde. Noch gut in Erinnerung sind die dramatischen Szenen vom Binnenhochwasser in der Alten Süderelbe am 22. und 23. Dezember letzten Jahres. Nur dem engagierten Einsatz von Feuerwehr, zahlreichen Freiwilligen Feuerwehren und THW war es zu verdanken, dass es in der Süderelberegion nicht zu einer flächenmäßigen Überschwemmung gekommen ist. Das Zusammenspiel von langanhaltendem Starkregen und einer Sturmflut hatte dazu geführt, dass das Wasser aus der Alten Süderelbe nicht in die Elbe abgeleitet werden konnte. Im Mittelpunkt stand dabei das Storchennest in Finkenwerder. Schon vor zwei Jahren hatten Grüne und SPD einen Antrag gestellt, der unter anderem den



BUKEA-Referent Morten Klöpper informierte umfassend über Details des neuen Schöpfwerkes

Foto: mk

teilte worden war, genüge den heutigen Ansprüchen in keiner Weise. Das planfestgestellte Schöpfwerk mit einer Pumpen-Förderleistung von rund 2,88 m<sup>3</sup>/s sei ungeeignet, den Binnenhochwasserschutz zu gewährleisten. Nur eine deutlich höhere Förderleistung wäre in der Lage, den Binnenhochwasserschutz zu garantieren, sei aber nicht durch den Planfeststellungsbeschluss von 2004 abgedeckt. Für eine Erhöhung der Förderleistung wird im Rahmen des Planfeststellungsbeschlusses von 2004 keine Rechtfertigung gelingen, ohne den Binnenhochwasserschutz als neuen Bedarf in das Verfahren einzubringen, erklärte Klöpper die komplex bürokratische Materie. Angesichts der Folgen des Klimawandels wird ein maximaler Wasserstand von +0,70 mNHN deutlich überschritten. Aus dem Publikum kamen energische Fragen, was man zwischen-

ten mit doppelter Pumpen-Förderleistung unter Extrembedingungen wahrscheinlich nicht bewältigt werden. Erst ab einer Pumpen-Förderleistung von 7 m<sup>3</sup>/s würde es keine Überschreitung kritischer Wasserstände geben, so Klöpper. Dieser gab einen Ausblick auf die weiteren Schritte zur Forcierung hinsichtlich eines moderneren – die Folgen des Klimawandels berücksichtigenden – Schöpfwerkes. Die BUKEA befindet sich in Gesprächen mit möglichen Realisierungsträgern. Zudem würde geprüft, ob das neue Schöpfwerk im Rahmen des Genehmigungsverfahrens zur Erhöhung des Aue Hauptdeiches mit festgestellt werden könnte. Bis ein neues Schöpfwerk am Storchenest in Betrieb gehen könnte, würde es noch Jahre dauern.

Auch der CDU-Bezirksabgeordnete Lars Frommann meldete sich zu Wort. Er kritisierte den Stillstand bei den Planungen für ein neues Schöpfwerk und machte sich für den Bau des alten Schöpfwerkes von 2004 stark: „Vielleicht wäre es ja nicht verkehrt gewesen, zunächst mit der ursprünglichen Variante des

zeitlich zum Schutz vor Binnenhochwassern zu tun gedenke. Der BUKEA-Vertreter verwies zum einen auf den Betrieb des alten Deichs Storchenest: Hier müsste je nach Sturmflutvorhersage und Niederschlagsprognose eine Vorabsenkung der Alten Süderelbe durchgeführt werden. Andererseits müssten durch die BUKEA im Rahmen des Hochwasserrisikomanagements vorbeugende Maßnahmen (Abläufe, Kommunikation und Zuständigkeiten im Hochwasserfall, Optimierung des Systems usw.) aller Beteiligten umgesetzt werden, listete Klöpper auf. Die Mitglieder des Regionalausschusses Süderelbe zeigten sich nachdenklich und forderten rasche Maßnahmen. Die grüne Bezirksabgeordnete Corine Veithen zeigte sich alarmiert. Der Klimawandel führt auch zu den typischen Sturmflutzeiten im Winter zu Starkregenfällen, die dann nicht passiv abgeleitet werden können. Man benötigt dieses Schöpfwerk dringend, um ein erneutes Binnenhochwasser zu verhindern.“ Mobile Pumpen würden dann bei Großereignissen das Pumpwerk unterstützen. Dazu muss der Bezirk natürlich vom Senat entsprechend ausgestattet werden. Da sei die Bürgerschaft angehalten, schnellstmöglich das Vorhaben voranzutreiben. Ein entsprechende Anfrage wurde zumindest von der CDU gestellt, so Frommann. Dieser monierte außerdem, dass selbst die Rückhaltebecken im Süderelbebereich, welche zumindest etwas Entlastung bringen sollten, nicht vorangetrieben worden wären.



Die grüne Bezirksabgeordnete Corine Veithen betonte, dass die Region ein neues Schöpfwerk dringend braucht, um ein erneutes Binnenhochwasser zu verhindern

Foto: Grüne Harburg



Der CDU-Bezirksabgeordnete Lars Frommann gibt zu bedenken, dass man zuerst mit der ursprünglichen Variante des Schöpfwerkes hätte beginnen sollen

Foto: CDU

Haben Sie weitere Sportveranstaltungen auf Lager, über die der Neue RUF berichten soll?

Infos senden Sie gerne an sport@neuerruf.de

## AUTOHAUS VEDOVELLI PRÄSENTIERT DIE 2. FUSSBALL-BUNDESLIGA

### WOHNWAGEN- & REISEMOBIL-SERVICE BEI VEDOVELLI



- SERVICEARBEITEN AN FAHRGESTELEN BIS 8 M LÄNGE
- AUFBAU VON SOLARANLAGE
- SAT-ANLAGEN-MONTAGE
- FAHRRADTRÄGER-MONTAGE
- KÜHLSCHRANK- UND HEIZUNGSSERVICE
- GASPRÜFUNG NACH G-607



### AUTOHAUS VEDOVELLI GmbH

Robert-Bosch-Straße 1 · 21629 Neu Wulmstorf · Tel. 040 - 73 44 89 86 - 0 · www.autohaus-vedovelli.de

WIR SIND PARTNER VON:



Platz	Verein	Tore	Diff.	Punkte
01.	Holstein Kiel	33:23	10	35
02.	<b>FC St. Pauli</b>	<b>31:15</b>	<b>16</b>	<b>33</b>
03.	<b>Hamburger SV</b>	<b>33:22</b>	<b>11</b>	<b>31</b>
04.	Fortuna Düsseldorf	37:21	16	30
05.	Greuther Fürth	27:20	7	29
06.	SC Paderborn 07	28:28	0	27
07.	Hertha BSC	33:26	7	25
08.	Hannover 96	30:23	7	24
09.	SV 07 Elversberg	26:29	-3	24
10.	1. FC Nürnberg	24:33	-9	24
11.	SV Wehen Wiesbaden	19:22	-3	22
12.	Karlsruher SC	30:30	0	21
13.	1. FC Magdeburg	30:28	2	20
14.	FC Schalke 04	31:35	-4	20
15.	FC Kaiserslautern	28:36	-8	18
16.	Hansa Rostock	17:28	-11	17
17.	Eintracht Braunschweig	16:31	-15	14
18.	VfL Osnabrück	15:38	-23	9

### Spieldaten 19. Spieltag

Fr., 26.01.	18.30	1. FC Kaiserslautern – FC Schalke 04
Fr., 26.01.	18.30	Hannover 96 – 1. FC Nürnberg
Sa., 27.01.	13.00	Hansa Rostock – SV 07 Elversberg
Sa., 27.01.	13.00	VfL Osnabrück – SC Paderborn
Sa., 27.01.	13.00	SV Wehen Wiesbaden – Hertha BSC
Sa., 27.01.	20.30	<b>Fortuna Düsseldorf – FC St. Pauli</b>
Sa., 28.01.	13.30	<b>Hamburger SV – Karlsruher SC</b>
Sa., 28.01.	13.30	Greuther Fürth – Holstein Kiel
Sa., 28.01.	13.30	Eintr. Braunschweig – 1. FC Magdeburg

## HSV-CORNER

### Es geht wieder los im Volkspark

Rothosen empfangen Karlsruher SC

■ (mk) Hamburg. Nach dem erfolgreichen Rückrundenauftritt beim FC Schalke 04 geht es nun am kommenden Wochenende ins erste HSV-Heimspiel des Jahres 2024. Ab 13.30 Uhr rollt am Sonntag (28.1.) der Ball im Volksparkstadion, wenn die Rothosen zu Hause den Karlsruher SC empfangen. Nach dem 2:2 im Hinspiel am 2. Spieltag (6.8.23) will die Walter-Elf dieses Mal die volle Punkteausbeute gegen die



Nach dem Sieg auf Schalke empfängt der HSV zum Heimauftritt in der Rückrunde den Karlsruher SC

Foto: HSV